

ttg  
luxury  
RUSSIA

ОСЕНЬ 2014

ЗАТЕРЯННЫЙ СРЕДИ  
ФЬОРДОВ

РАЙ С ВИДОМ  
НА ДЕЛЬФИНОВ

ИСКУССТВО  
в движении

TTGLUXURY.RU

16+



GUESS



BLUMARINE



ESCADA



## ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ -МОДА

ДИЗАЙНЕРСКИЕ АУТЛЕТЫ СЕТИ  
MCARTHURGLEN ИДЕАЛЬНО  
РАСПОЛОЖЕНЫ В ВОСЬМИ  
СТРАНАХ ЕВРОПЫ

Удобно расположенные в восьми европейских странах дизайнерские аутлеты сети McArthurGlen предлагают посетителям товары дизайнерских брендов, таких как Brioni, Dolce & Gabbana и Hugo Boss, со скидками 30–70%. Цены розничного шопинга с нами – это идеальное развлечение во время вашего пребывания в Европе, находиться ли вы здесь в отпуске или в деловой поездке.

**ОТКРОЙТЕ ДЛЯ СЕБЯ НАШИ 20 ТОРГОВЫХ  
ЦЕНТРОВ ПО ВСЕЙ ЕВРОПЕ**



### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СКИДКА ДЛЯ ГРУПП

Благодаря нашему эксклюзивному "Модному Паспорту", члены группы могут воспользоваться дополнительной скидкой 10% при обращении к нам по электронной почте [loyalty@mcarthurglen.com](mailto:loyalty@mcarthurglen.com), чтобы заранее забронировать групповой шопинг.

### БЕЗНАЛОГОВЫЙ ШОПИНГ

Граждане стран, не входящих в ЕС, могут получить возврат НДС на все товары, приобретенные в наших торговых центрах.

[McArthurGlen.com](http://McArthurGlen.com)



Австрия, Бельгия, Испания, Италия, Греция, Голландия, Испания, Франция  
Письменный товарик прикрепляется при установке изолента

### КЛАССИЧЕСКАЯ ДЖИНСОВАЯ ОДЕЖДА

Этой осенью посетители могут сэкономить даже еще больше, так как мы отменили истекшую временем промоакцию джинсовой ягоды (праведением пограссивших мероприятий и специальными предложениями). Для получения более подробной информации посетите [McArthurGlen.com](http://McArthurGlen.com).



LEVIS

DIESEL



McArthur  
Glen  
Designer Outlets

ttg luxury

Специализированное периодическое издание туристской национальной и международной информации

Выходит два раза в год

Издатель:  
ООО Travel Media International

Директор  
Елена ВЕТРОВА  
Главный редактор  
Мария ШАНКИНА  
shankina@ttg-russia.ru  
Зам. главного редактора  
Полина НАЗАРКИНА  
polina@ttg-russia.ru  
Редакторы: Татьяна СТАРЧЕНКОВА,  
Ирина ГОРБАТОВА, Ольга МЕДВЕДСКАЯ  
Менеджеры по рекламе  
Жанна САФОНОВА  
safonova@ttg-russia.ru  
Анастасия МИХАЙЛОВА  
reclama@ttg-russia.ru  
Антон СУРКОВ  
anton@ttg-russia.ru

Адрес редакции: Москва, 127051,  
ул. Трубная, 21/11, 4-й подъезд  
Тел.: (495) 645-0423,  
E-mail: ttg@ttg-russia.ru  
www.ttg-russia.ru

Тираж: 5 000 экземпляров

Верстка «Триада-График-Медиа».

Отпечатано в России

Распространяется бесплатно  
post@ttg-russia.ru

ttg luxury является приложением  
к газете Travel Trade Gazette Russia,  
зарегистрированной в Министерстве  
печати и информации РФ.  
Свидетельство о регистрации  
ПИ №ФС77-18928 от 22.11.2004

Редакция не несет ответственности  
за содержание рекламных объявлений  
и не всегда разделяет мнение авторов  
публикуемых в газете материалов

При перепечатке материалов ссылка  
на газету ttg luxury обязательна  
ttg luxury Russia входит  
в международную сеть газет TTG  
Worldwide: TTG UK & Ireland, TTG Asia,  
TTG Italia, TTG Poland, TTG Hungary,  
TTG Czech Republic, TTG China, TTG  
Middle East & North Africa

Director  
Elena VETROVA  
Editor-in-Chief  
Maria SHANKINA  
shankina@ttg-russia.ru  
Advertisement managers  
Janna SAFONOVA  
safonova@ttg-russia.ru  
Anastasia MIKHAILOVA  
reclama@ttg-russia.ru  
Anton SURKOV  
anton@ttg-russia.ru

Address: 21/11, Trubnaya st. Moscow  
127051 Russia  
Tel.: (495) 645-0423,  
E-mail: ttg@ttg-russia.ru  
Internet: www.ttgluxury.ru

Circulation: 5 000 copies

The Editorial Board is not responsible for  
the contents of the advertisements

© «ttg luxury» 2014



Long Beach



«Жизнь во время  
путешествия —  
это мечта в чистом  
виде».  
Агата Кристи

Вы продаете мечту? Но мечта — понятие  
эфемерное и многогранное. Для одних это  
отдых у моря в роскошном дворце, для других —  
суровые скалы и ледники. Как понять,  
кому что подойдет? Здесь нужно быть не  
только психологом, но и фантазером, чтобы  
за пару минут совершив с туристом вообра-  
жаемое путешествие, рассказав ему обо  
всех удивительных приключениях будущей  
поездки и тех чудесах, которые ему пред-  
стоит увидеть. Надеемся, что ttg luxury станет  
для вас неиссякаемым источником идей для  
незабываемых путешествий ваших клиентов!

Мария Шанкина, главный редактор

Над номером работали: Алексей Дмитриев, Мария Желиховская,  
Елена Соболева, Лиза Гилле и Игорь Горностаев

Фото на обложке: Taj Lake Palace

TTG

# ОГЛАВЛЕНИЕ

t t g luxury russia

осень 2014

- 6 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ СВАДЬБА С «СИКСТИНСКОЙ МАДОННОЙ»
- 8 ВПЕЧАТЛЕНИЯ ДЕНЬ В ГОРАХ ЛИШНИМ НЕ БЫВАЕТ
- 10 ВПЕЧАТЛЕНИЯ ОТЕЛЬ, ПАРЯЩИЙ НАД ЗЕМЛЕЙ
- 12 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ ВДАЛИ ОТ ВСЕГО В ЦЕНТРЕ ЕВРОПЫ
- 15 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ 12 БРИЛЛИАНТОВ В КОРОНЕ HOTEL HERMITAGE
- 16 КРУИЗЫ ПРИКЛЮЧЕНИЯ С КОМФОРТОМ
- 17 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ LUX\* НА «ЧАЙНОМ ПУТИ»
- 18 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ THE PENINSULA PARIS: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ
- 20 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ КЛЕОПАТРА ДЛЯ ФАРАОНА
- 29 ЖИЗНЬ В РОСКОШИ ВСЕ ГЕНИАЛЬНОЕ ПРОСТО
- 32 В&О ИСКУССТВО В ДВИЖЕНИИ
- 34 ХРОНИКА ILTM ASIA РОСКОШЬ В АЗИАТСКОМ ФОРМАТЕ
- 37 ХРОНИКА ILTM ASIA ФРАНЦИЯ В КИТАЕ
- 38 ХРОНИКА ILTM ASIA FAIRMONT-КОСМОПОЛИТ
- 42 ХРОНИКА ILTM ASIA NOMA В ГОСТЯХ У MANDARIN ORIENTAL
- 44 ВПЕЧАТЛЕНИЯ В ИНДИЮ ЗА РОМАНТИКОЙ





Where chic  
people shop

Всемирно известные дизайнерские бутики. Роскошный шопинг со скидками до 60%\*

BALLY DIANE VON FURSTENBERG ESCADA MISSONI TOUS  
PRETTY BALLERINAS TUMI TORY BURCH YVES SAINT LAURENT И МНОГИЕ ДРУГИЕ

Чтобы узнать больше о нашем продукте, услугах, шопинг-программах, создании интересных шопинг-туров для клиентов, которые путешествуют по Европе, свяжитесь с нами по эл. почте [ChicOutletShoppingMOB@aviareps.com](mailto:ChicOutletShoppingMOB@aviareps.com)

БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО ШОПИНГ

CHIC  
OUTLET  
SHOPPING®

[ChicOutletShopping.com](http://ChicOutletShopping.com)

ЕВРОПА: ЛОНДОН ДУБЛИН ПАРИЖ МАДРИД БАРСЕЛОНА МИЛАН Брюссель ФРАНКФУРТ МЮНХЕН КИТАЙ: СИНЖАУ ШАНХАЙ (также в Шэньчжэне)

\*Недороговыделительные распродажи. Пикап Уильям: Официальный партнер коллекции Сьюзан Фаррелл®. © Уильям Уильям 2014 ОИ/ЕИ



# За обновками в Метцинген

В преддверии осени знаменитый «городок распродаж» OUTLET CITY METZINGEN, расположенный в пригороде немецкого Штутгарта, разработал несколько специальных предложений

OUTLET CITY METZINGEN находится в 30 км к югу от Штутгарта, на месте штаб-квартиры Hugo Boss. В аутлете — более 60 бутиков с одеждой и аксессуарами от брендов классов premium и luxury, причем для многих из них эти магазины являются флагманскими, а их дизайн завоевал не одну награду. Такие марки, как Armani, Bally, Burberry, Church's, Coach, Diane von Furstenberg, Escada, Hackett, Hugo Boss, Jimmy Choo, LoroPiana, Max Mara, Michael Kors, Missoni, MiuMiu, Moncler, Polo Ralph Lauren, Prada, Tod's и Windsor, заставляют сладко трепетать сердца всех, кто находится во власти моды. Ко всему прочему, нынешней осенью брендовую коллекцию OUTLET CITY METZINGEN пополнят новые магазины Guess и Ermenegildo Zegna. Здесь продаются вещи на все времена года и для любых целей: работы в офисе, выездов на деловые встречи, отдыха

дома или организации VIP-вечеринки. Заметим, что, помимо сезонных предложений, во всех бутиках аутлета круглый год действуют скидки от 30 до 70%. Новости регулярно публикуются на сайте [www.outletcity.com](http://www.outletcity.com), который доступен также в русскоязычной версии.

Впрочем, даже шопоголики со стажем не могут проводить в магазинах 24 часа в сутки, поэтому посещение OUTLET CITY METZINGEN рекомендуется совместить с экскурсиями по окрестностям региона. Область вокруг Метцингена богата туристическими достопримечательностями. Вы сможете превратить шопинг в увлекательное путешествие. Впечатляющие замки, восхитительные пейзажи, неповторимые города и уникальные выставки, такие как музеи Daimler и Porsche, ждут, чтобы вы побывали здесь.



Шарф — Missoni  
Кардиган — Missoni



Джинсы — Missoni



Сапоги — Jimmy Choo

## УКУТАЙТЕСЬ ПОТЕПЛЕЕ

Когда дни становятся короче, а ночи холоднее, хочется тепла и уюта. Предложение, стартующее в октябре-2014, называется Autumn cocooning («Осеннее укутывание»). Кашемир, мягкие кардиганы, кофты, шапки и прочие атрибуты осени, выполненные в технике мелкой вязки, а также шарфы из шерсти и шелка, будто обволакивающие теплом, — все это в новой октябряской коллекции OUTLET CITY METZINGEN. Завершит осенне-зимний «лук» классический твидовый блейзер. В дополнение к «Осеннему укутыванию» предусмотрены еще две акции: 2 октября состоится «Шопинг после работы» — бутики будут работать до 10 вечера, а 26 октября все желающие приглашены на «Воскресный шопинг».



Пуховик — Escada



Ботфорты — Jimmy Choo



## ЗИМНИЕ ДНИ

Другое предложение под названием Winterdays («Зимние дни») стартует 27 ноября. В холодные зимние месяцы OUTLET CITY METZINGEN будет сверкать множеством праздничных гирлянд, на яркоосвещенных витринах вырастут чудо-деревья, покрытые снегом, тут и там будет витать аромат скорого Рождества — любимого праздника детей и взрослых. Бутики сделают эксклюзивные предложения для покупателей. В эти дни особенно приятно бродить по аутлету, понимая, что дамская сумочка от Prada или мужские запонки от Armani не далекая мечта, а вполне реальные вещи, которые можно тут же приобрести.



Платье — Escada  
Кардиган — Escada



Сумка — Escada



Полусапожки — Escada



Если вы собираетесь в OUTLET CITY METZINGEN, не забудьте зайти в информационный центр и сказать кодовое слово TTG Russia, и вы получите VIP Shopping Pass, который позволит сэкономить 10% на покупках в участвующих в акциях магазинах OUTLET CITY.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДО 31 ДЕКАБРЯ 2014 ГОДА

# СВАДЬБА С «СИКСТИНСКОЙ МАДОННОЙ»



Туристы, которые хотят провести свадебную церемонию в Швейцарии, в окружении романтической природы и в роскошной обстановке, теперь могут сделать это в отеле Badrutt's Palace, в Madonna Saal

**О**тель Badrutt's Palace расположен в самом центре знаменитого курорта Санкт-Мориц, в долине Энгадин. Из окон отеля открывается великолепный вид на курорт, горы и знаменитое озеро Санкт-Мориц. Слово Palace в названии отеля не случайно: Badrutt's Palace — это настоящий дворец, с деревянными потолками, выполненной вручную резьбой и готическими сводами, мраморными полами и стенами, украшенными полотнами знаменитых живописцев.

Madonna Saal украшает творение школы Рафаэля «Сикстинская Мадонна». В 1886 году известный коллекционер Йоханнес Бадрутт купил алтарную картину, которая по сей день находится в Badrutt's Palace. Покупка этой картины Бадруттом стала значимым для гостиницы событием. Во всем мире существуют только две кар-

тины с изображением Мадонны с младенцем Христом на руках в окружении Папы Сикста и святой Варвары. Первая была написана Рафаэлем в 1512-1513 годах для монастыря Сан-Сиксто в итальянском Пьяченце и сегодня хранится в Дрезденской картинной галерее. Вторая картина, которую также называют «Успение», представляет собой копию «Сикстинской Мадонны», выполненную учениками Рафаэля, и находится в Madonna Saal, в отеле Badrutt's Palace.

Весь интерьер Madonna Saal завораживает. Раньше в этом зале находилась библиотека, и на настенных стеллажах хранятся редкие старинные книги. В уникальной камерной атмосфере Madonna Saal теперь можно провести свадебную церемонию и принять до 40 человек. Шеф-повар Мауро Тауфер приготовит свадебный торт и угощения. По желанию гостей отель организует

мальчишник. Спецпредложение «Мальчишник» включает его организацию и забавное тестирование жениха на умение стирать и гладить, после чего будущий супруг пройдет проверку у дворецкого на возможность носить гордое звание «джентльмен», а повара оценят, сможет ли он приготовить пирог для своей тещи. В результате жених получит от Badrutt's Palace специальную лицензию на готовность к браку. Но конечно, у жениха и его друзей найдется время на веселье: и на развлечения в пабах и барах Санкт-Морица, и на скоростной спуск на тобогганах зимой или на прогулку с ветерком по озеру на собственной лодке отеля Badrutt's Palace летом.

Пакет включает проживание 2 ночи в номере категории Superior; повышение до следующей категории номера при заселении в зависимости от наличия номеров; один ужин в Le Restaurant или ресторане Chesa Veglia (не включая напитки); эксклюзивную экскурсию в винный погреб отеля Badrutt's Palace с сомелье и бокал шампанского для каждого участника; один ужин за столом с шеф-поваром в кухне одного из ресторанов отеля на выбор (не включая напитки); программу «Мальчишник» со специальным курсом по глашке, этикету и кулинарному искусству и вручением специального сертификата; поездку на тобогганах зимой или двухчасовую прогулку на лодке со шкипером летом, включая трансферы; тур по барам и пабам Санкт-Морица, рекомендованным консьержами.



## ЛАЗУРНОЕ РАЗДОЛЬЕ



**В**одруме открылся отель Mandarin Oriental — первый и самый долгожданный отель бренда в Турции. В честь этого события первым гостям отель предлагает воспользоваться специальным предложением Discover Paradise Bay, которое предоставляет возможность размещения на три ночи при стоимости проживания от €595 за ночь, а также подарочные сертификаты на услуги ресторанов и спа-центра общим номиналом до €300. Предложение действительно до 31 декабря нынешнего года.

Отель Mandarin Oriental Bodrum, построенный на северной стороне полуострова, занимает территорию площадью около 60 га на берегу лазурной бухты Cennet Koysi. Комплекс разместился среди древних оливковых рощ и сосновых деревьев, на нескольких ландшафтных уровнях, спускающихся по горным склонам к морю.

Номерной фонд отеля составляет 109 комнат с панорамными видами на безбрежные дали Эгейского моря. Еще до своего открытия номера отеля были признаны самыми просторными в Бодруме. Например, площадь номеров категории Sea View Rooms и Mediterranean Suites варьируется от 72 до 145 м<sup>2</sup>.

В создании жилых комнат и люксов отеля участвовал дизайнер с мировым именем Антонио Читтерио, который оформил их в элегантном современном стиле, подчеркивающем преимущества курорта. В каждом элементе интерьера ощущается не только влияние восточных корней Mandarin Oriental, но и культурное наследие Бодрума. Не последнее место отведено современному техническому оснащению и созданию широкого спектра развлечений в номере.

Отель порадует истинных гурманов сотрудничеством со знаменитыми шеф-поварами, которые привнесут свои идеи в колоритный гастрономический мир региона. К услугам гостей 10 ресторанов и баров, каждый из которых готов удивить своим инновационным подходом к приготовлению блюд и особым видом на Эгейское море.

Спа-центр в Mandarin Oriental Bodrum общей площадью 2700 м<sup>2</sup> обещает стать одним из лучших в Бодруме. Один из входов в спа-центр ведет к морю, на специально обустроенный уединенный пляж. Здесь также откроется фирменный салон красоты Mandarin Salon и станут доступны услуги мужского мастера-цирюльника в легендарном для отелей группы мужском клубе Barber. Ингредиенты для косметических процедур производят здесь же из растений, которые выращивают в садах на территории курорта.



## Отдых Вашей мечты

AMResorts занимается бренд-менеджментом, продажами и маркетингом для шести брендов курортов высшего класса, расположенных в Мексике, Доминиканской Республике, Ямайке, Кюрасао, Панаме, Сент – Томасе, Коста-рике.

«Zoëtry Wellness & Spa Resorts» – бутиковые курорты для самых взыскательных клиентов.  
«Secrets Resorts & Spas» – романтический отдых только до взрослых.  
«Breathless Resorts & Spas» – отдых только для взрослых в весёлой атмосфере.  
«Dreams Resorts & Spas» – традиционный семейный отдых.  
«Now Resorts & Spas» – динамичный отдых на любой вкус в современной обстановке.  
«Sandscape Resorts & Spas» – отдых для всей семьи.



ВСЕ ОТЕЛИ РАБОТАЮТ ПО СИСТЕМЕ «ВСЁ ВКЛЮЧЕНО»

МЕКСИКА • ДОМИНИКАНА • ЯМАЙКА • ПАНАМА • СЕНТ - ТОМАС • КОСТА – РИКА



## ДЕНЬ В ГОРАХ ЛИШНИМ НЕ БЫВАЕТ!

Отличный подарок приготовил отель «Сочи Marriott Красная Поляна» всем любителям горнолыжного отдыха. Теперь у туристов есть возможность продлить удовольствие от катания и получить еще один день радости в подарок: при бронировании двух ночных третья предоставляется бесплатно

**Ж**елающим расслабиться и восстановить силы после покорения горных склонов в отеле предлагают спа-комплекс с крытым бассейном, термальной зоной, хаммамом и различными спа-процедурами. Завершить насыщенный день можно вкусным ужином в ресторане итальянской кухни L'Olivo. Гастрономические изыски от шеф-повара, аутентичные продукты, специальные печи позволяют с точностью воспроизводить традиционные блюда Италии. Салтимбокка, паста, ризotto

готоятся на открытой кухне, гости могут наблюдать за процессом приготовления своего любимого блюда.

Стоимость проживания в отеле составляет от 6000 рублей в сутки за одного человека и 7200 рублей за двоих, включая завтрак. Предложение действует на период проживания до 20 декабря 2014 года, за исключением периода проведения «Формулы-1».

Дополнительная информация: [www.marriott.com/aermc](http://www.marriott.com/aermc); [facebook.com/marriottkp](http://facebook.com/marriottkp).





**Gorki Hotels**

## ОТКРЫТИЕ ГОРНОЛЫЖНОГО СЕЗОНА В КРАСНОЙ ПОЛЯНЕ

Три новых отеля расположились на горных склонах Красной Поляны на высоте до 1000 метров над уровнем моря в центре современного горнолыжного курорта. Отели предлагают гостям захватывающие виды гор, шаговую доступность к горнолыжным подъёмникам и трассам, а также спа, бассейн и рестораны.

Сочи, Красная Поляна, Горки Город  
+7 (862) 245 53 60, +7 (862) 245 53 55  
f [facebook.com/gorkihotels](https://facebook.com/gorkihotels)  
i [gorkihotels](https://gorkihotels.tumblr.com)



## СОЧИ МАРРИОТТ КРАСНАЯ ПОЛЯНА

  
**MARRIOTT**  
SOCHI  
KRASNAYA POLYANA

### НОВЫЙ ПЯТИЗВЕЗДОЧНЫЙ ГОРНОЛЫЖНЫЙ И СПА-ОТЕЛЬ

Номера, люксы и апартаменты премиум-класса с балконом и видом на горы. Роскошный спа: открытые и крытые бассейны, аутентичный турецкий хаммам, финская сауна, спа-ритуалы.

СОЧИ, КРАСНАЯ ПОЛЯНА, ГОРКИ ГОРОД,  
+7 (862) 245 53 50, +7 (862) 245 53 53  
[marriott.com/aermc](http://marriott.com/aermc)  
f [facebook.com/marriottkrapolyana](https://facebook.com/marriottkrapolyana) i [marriottkrasnayapolyana](https://marriottkrasnayapolyana.tumblr.com)





## ОТЕЛЬ, ПАРЯЩИЙ НАД ЗЕМЛЕЙ

**Р**асположенный недалеко от города Каикоура (Новая Зеландия, остров Южный), между живописными горами и заливом Мангамауну, Napuku Lodge and Tree Houses — идеальный выбор для тех, кто хочет ощутить полное единение с природой. Его главная особенность — расположенные на деревьях дома, из панорамных окон которых открывается завораживающий вид на горы, бесконечные леса и воды Тихого океана.

Все здания и интерьеры лоджа были построены из экологически чистой местной древесины, в каждом номере есть камин и терраса, ванная

комната с джакузи и подогреваемыми полами, стереосистема и плазменный ТВ-экран.

В отеле 6 гостевых комнат двух категорий — King room и Queen room, расположенных в основном в лодже, и отдельно стоящие Olive House и коттеджи Tree Houses; лобби, ресторан, конференц-зал. В Olive House на 1-м этаже находятся тренажерный зал, массажный кабинет и даже мельница для приготовления собственного оливкового масла, а на 2-м этаже — апартаменты с кухонной зоной, двумя балконами и камином. В инфра-

структуре отеля также входят библиотека, бассейн и сауна.

В Napuku Lodge and Tree Houses гостей ждут всевозможные виды рыбалки (включая глубоководную), водное сафари, каякинг, прогулки на яхтах, наблюдение за китами, дельфинами и тюленями, конный и велосипедный спорт. Желающие поближе узнать историю страны могут заказать маоритур, в ходе которого они познакомятся с жизнью, традициями и историей коренного народа Новой Зеландии.

## ЗАТЕРЯННЫЙ СРЕДИ ФЬОРДОВ



**О**тель со всех сторон окружен фьордами, покрытыми зеленым мхом, кристально чистыми реками, ледниковыми скалами и горячими ключами.

В оформлении отеля дизайнеры и архитекторы также руководствовались в первую очередь принципом гармонии с

Один из самых оригинальных дизайн-отелей мира Ion Luxury Adventure Hotel расположен в Исландии на горе Хенгиль, в 18 км от Национального парка Тингвэллир, находящегося под охраной ЮНЕСКО. Это прекрасное место для тех, кто хочет побывать на краю света, отдохнуть от городской суеты и посвятить время созерцанию

природой: в строительстве использовались современные материалы, обработанные с использованием традиционных технологий. Одна из главных особенностей отеля — огромные панорамные окна, которые позволяют гостям почувствовать себя в полном единении с суровой и живописной северной природой Исландии.

Отель располагает 46 номерами, в каждом есть бесплатный WiFi, спутниковое телевидение, большая ванная комната. Все номера оформлены с использованием натуральных материалов и украшены произведениями современных исландских художников.

В ресторане Ion Luxury Adventure Hotel можно отведать блюда скандинавской кухни, а затем посетить спа-центр и сауну и испытаться в горячем источнике на открытом воздухе. Если ледяная северная пустыня покажется слишком безлюдной, не стоит забывать, что отель находится всего в часе езды от Рейкьявика с его культурными достопримечательностями и развлечениями.

Сочетание комфорта и уникальной северной природы, возможностей для релаксации и близость столицы делают отдых в отеле Ion Luxury Adventure Hotel незабываемым.

# РОМАНТИКА НА ОСТРОВЕ ВЕТРОВ

**Ф**уэртевентура — самый «африканский» остров Канарского архипелага. От Марокко его отделяет всего 100 км. Понятно, что погода здесь располагает к приятному времяпрепровождению на пляже, обдуваемом легким ветерком. Как известно, своим названием этот райский остров обязан именно ветру: по-испански *el viento* — ветер, *a fuerte* — сильный.

Лучший пляж здесь, бесспорно, новый Coco Beach отеля Gran Hotel Atlantico Bahia Real. Это не просто пляж, а целая философия, согласно которой нужно наслаждаться каждым прекрасным моментом. Балийские шезлонги, шампанское, коктейльное меню и виды на соседние острова, от которых

захватывает дух, — всем этим можно наслаждаться под романтическое сопровождение волн Атлантического океана.

Отель Gran Hotel Atlantis Bahia Real расположен на берегу Атлантического океана, рядом с красивейшим природным парком Корралехо. Отель идеально подходит для отдыха в спокойной, приватной обстановке, с гарантированным вниманием к деталям. Из окон 242 просторных и комфортабельных номеров и люксов открываются живописные виды на острова Лобос и Лансароте.

Пять ресторанов предлагают угощения в традициях различных стран мира и на разный вкус, но всех их объединяют высокое качество продуктов и приготовления блюд,



отменный сервис, креативность шеф-поваров и гастрономическое совершенство.

В огромном сра-центре отеля Spa Bahia Vital, занимающем площадь 3000 м<sup>2</sup>, предлагаются различные оздоровительные ритуалы, процедуры эстетической медицины.



ЖИЗНЬ В РОСКОШИ

## В FORTE VILLAGE ПРИШЛА «АДСКАЯ КУХНЯ»

Ресторан «Адской кухни» появился нынешним летом на знаменитом сардинском курорте Forte Village. Первый в мире ресторан знаменитого реалити-шоу радовал гостей отеля в течение всего летнего сезона

**О**крытие этого ресторана стало достойным вознаграждением для победителя первого сезона итальянской версии телепередачи.

Огромный курортный комплекс Forte Village, раскинувшийся среди изумрудной средиземноморской растительности, окружен одной из самых красивых бухт южного побережья острова.

Уникальное местоположение курорта, несомненно, сделало борьбу за шефство над рестораном еще более напряженной.

Формат итальянской версии шоу остался традиционным, только вместо легендарного Гордона Рамзи итальянской «Адской кухней» руководит известный шеф-повар, обладатель звезд Michelin и телеведущий Карло Krakko.



## GRAN HOTEL ATLANTIS BAHIA REAL ФУЭРТЕВЕНТУРА, ИСПАНИЯ



ОТДЕЛ БРОНИРОВАНИЯ

ТЕЛ. +34 928 537 153

E-MAIL: RESERVATIONS.BAHIAREAL@ATLANTISHOTELS.COM

WWW.ATLANTISHOTELS.COM

## ВДАЛИ ОТ ВСЕГО В ЦЕНТРЕ ЕВРОПЫ

**К**огда смотришь из гондолы на деревеньку Ортизей и проплывающий внизу хвойный лес, кажется, что там наверху не будет ничего, кроме дикой природы и величественных пиков гряды Сассолунго. Так и есть, но теперь любоваться ими можно из мягкой постели, в тепле сложенного из еловых досок шале или вынырнув на поверхность «бескрайнего» бассейна.

Десять лет потребовалось владельцам группы отелей «Адлер», чтобы довести дело до конца, но если уж семейство Санонер (седьмое поколение потомственных хозяев) берется за что-нибудь, то в успехе можно не сомневаться: в июле 2014-го новый Adler Mountain Lodge ([www.adler-lodge.com](http://www.adler-lodge.com)) принял первых гостей. Почему пришлось ждать так долго? Потому что лодж находится на высоте 1800 м, в центре итальянских Доломитов, включенных ЮНЕСКО в Список Всемирного наследия благодаря уникальному по красоте ландшафту, и получение согласований и само строительство лоджа дались нелегко.

Санонеры снесли стоявший здесь с 1938 года и пришедший в запустение отель, купленный ими в 1999 году. На его месте построили из местных пород дерева центральный лодж на 18 номеров, а полукругом вокруг него — еще 12 шале в стиле традиционных тирольских хижин, так что вся группа органично вписывается в пейзаж окрестных кряжей Альп-де-Сиуси. Помимо гостевых номеров, в самом лодже расположились ресепшн, пещерообразный лаундж с открытым камином, терраса для принятия солнечных ванн и ресторан. Тут же нашлось место для спа — непременного атрибута всех отелей «Адлер» — и для бассейна.



Двухэтажные шале построили чуть повыше, чтобы ничто не мешало постояльцам созерцать панораму альпийских лугов и гор.

«Мы стремились создать девственную атмосферу, чтобы наши гости могли отдыхать как можно ближе к природе, чтобы ход времени замедлялся и ничто не напоминало о повседневности, чтобы излучаемый ландшафтом покой беспрепятственно перетекал в душу», — описывает основную идею лоджа **Андреас Санонер**. Можно сказать, что поставленной цели он добился: после здорового завтрака ноги сами выводят на природу, по летним тропам разной протяженности и сложности или по снегу на лыжах зимой (до подъемника — несколько минут пешком). Горный воздух вентилирует легкие, а горные вершины успокаивают глаза. И дополняет все это бокал хорошего Vernatsch, выращенного на недалеких склонах между Больцано и Трентом.

Особой популярностью у клиентов пользуются 12 шале. Из рук плотников из Валь-Гардены, славящейся скульпторами и мастерами по дереву, они вышли уютными и практичными. Принимать душ летним утром можно, распахнув окно в ванной и вдыхая запахи полевых цветов. Можно в пижаме

устроиться на балконе и нежиться на солнышке. Вечерами солнце радует изумительным закатом, окрашивая Сассолунго в оранжевый цвет. В любое время дня и ночи гостей шале ждет собственная сауна, а зимними вечерами — камин в гостиной.

Маркетинговая присказка «Дай душе летать свободно!», используемая в рекламе всех отелей «Адлер», новому лоджу подходит в полной мере. Это не значит, что здесь не позаботятся о теле: гостей ждет полный пансион гурманских «причайений» южнотирольской кухни с отличным выбором вин и напитков покрепче, а программа пеших походов, туров на горном велосипеде и лыж под руководством гидов-спортсменов — в зависимости от времени года — придется по душе любителям подвижного отдыха: им всегда заботливо упакуют ланч в дорогу. Сторонникам более созерцательного досуга будет трудно устоять перед йогой на закате.

Удаленность от пусть и привлекательной туристской суэты крохотного Ортизея, до которого, впрочем, лишь 10 минут по канатной дороге, и близость к облакам действительно делает беззаботное наслаждение альпийским пейзажем в одном из красивейших мест Европы основным занятием и располагает к распорядку дня, подсказанному самой природой.

## ИСКУССТВО И МОДА С RAFFLES ISTANBUL

1 сентября в Стамбуле открылся отель Raffles Istanbul. Эклектичный и энергичный, как и сам город, отель расположен в центре нового торгово-развлекательного комплекса Zorlu Center в районе Бешикташ, в европейской части Стамбула с прекрасным видом на Босфор, Принцевы острова и исторический полуостров

**В** новом Zorlu Center расположены бутики самых известных мировых брендов, галерея искусств, помещения для конференций и концертные залы. Как и в легендарном Le Royal Monceau Raffles Paris, современные интерьеры Raffles Istanbul будут украшены коллекцией произведений искусства, созданной местными художниками специально к открытию отеля. Живопись, скульптура, фотография и видеоставки создавались под влиянием турецкого культурного наследия, что позволяет почувствовать в гостинице местный колорит.

Современное искусство активно развивается в Стамбуле: в прошлом году ряд художественных галерей города принял участие в ярмарке Frieze в Лондоне, а также в Art Basel в Базеле и Гонконге. Кроме того, в 2004 году на берегах Босфора был открыт Музей современного искусства — первый частный музей в Турции, в котором посетителям предлагаются познакомиться с различными выставками современного искусства. А не

так давно, в 2012 году, здесь открылось современное арт-пространство SALT.

Любители искусства не единственные, кому интересен Стамбул: отдельного внимания достойны турецкие модные дизайнеры.

В Стамбуле много концептуальных бутиков, где можно увидеть работы талантливых дизайнеров наряду с широко известными именами в мире моды, поэтому Raffles Istanbul будет предлагать своим гостям персональный шопинг и услуги стилиста.

**Питер Френч**, президент Raffles Hotels & Resorts, так отзывался о новом проекте: «Турция является восходящей звездой мировой экономики, а Стамбул, несомненно, звезда мирового туризма. Это место встречи между Востоком и Западом, между Азией и Европой. Это удивительный город, который объединяет разные культуры и цивилизации. Путешественники останавливались в Стамбуле на протяжении многих тысяч лет: это место, где люди встречаются,

обмениваются идеями, рассказывают истории, отдыхают и снова отправляются в путь. Zorlu Center стал абсолютно новым местом встречи, которое имеет массу функциональных возможностей и поражает своим дизайном».

Гости, прилетевшие на вертолетную площадку на крыше отеля или прибывшие в гостиницу на автомобиле из аэропорта, могут остановиться после долгого пути в роскошных номерах с огромными балконами и прекрасным панорамным видом на город. Отдохнуть от городской суэты днем можно у бассейна на крыше отеля, тогда как ночью это пространство наполняют живая музыка и клубная атмосфера. Туристы наверняка оценят Champagne Bar отеля, а в знаменитом Long Bar, расположенным внизу, все постоянные клиенты Raffles смогут найти классические коктейли, приготовленные с современными акцентами.





## ГЛАМУРНЫЙ ШОПИНГ НА ИНДИЙСКИЙ МАНЕР

**P**оскошный отель The Leela Palace New Delhi, расположенный в Нью-Дели, подготовил трехдневную программу для любителей колоритного шопинга. Традиционные индийские базары с пряностями, тканями коврами и украшениями ручной работы не нуждаются в рекламе. Помимо этого, в Дели, который, как известно, является современным мегаполисом, множество бутиков и торговых центров, где можно купить новинки известных брендов.

Программа начинается с той минуты, когда гости переступают порог отеля The Leela Palace. Сначала им предстоит стать участниками шоу, основанного на древнеиндийской церемонии аарти — подношений богам цветов, риса, огня. Затем, получив в подарок цветочную гирлянду и национальную подвеску тику, туристы отправляются завтракать в ресторан The Qube с видом на сад и скульптуру богини Деви, сделанную из 1,5 тонн золота, серебра, бронзы и меди. После этого стартует экскурсия. Гости Дели увидят дипломатический квартал, здание парламента, президентский дворец Рашtrapati-Бхавана, британские колониальные застройки, Индийские ворота — памятник жертвам Первой мировой войны. Но ключевая остановка,

конечно, рынок Chandni Chowk в Старом Дели. Чего здесь только нет: знаменитые индийские специи, сари, этнические курты (туники). Главное — правильно торговаться, как делают местные жители. Это весьма увлекательный процесс, способный доставить даже больше удовольствия, чем сам факт покупки. Легкий ланч в The Qube — и пора ехать дальше, в квартал бутиков Hauz Khas Village, где представлены индийские бренды, винтажная одежда, произведения современного искусства и серебряные украшения. Отличным завершением дня станет ужин в ресторане-гурмэ французско-итальянской кухни Le Cirque, расположенном на 10-м этаже отеля The Leela Palace.

Второй день шопинга стартует на модном базаре Mehar Chand, что на Лоди Роуд, в центре колониального района Lutyens' Delhi: здесь путешественники найдут лавки и бутики индийских дизайнерских марок, таких как House of Masaba, Soma и Suruchi. Далее туристам рекомендуют заглянуть в четырехэтажный торговый центр The Crescent в квартале Кутб, вблизи кирпичного минарета Кутб-Минар XIII века — памятника индо-исламской архитектуры, находящегося под защитой ЮНЕСКО. The Crescent — одно из глав-

ных мест Дели категории must visit: магазины этого молла задают сезонные тренды. После ланча неплохо пройтись по выставке современного индийского искусства, расположенной прямо в The Leela Palace, и пропустить бокал розового шампанского. Вечером самое время сделать часовой массаж в эксклюзивном спа-центре SPA и отужинать в Jamavar, культовом индийском ресторане отеля.

Наконец, третий день — кульминация программы. Утром туристы едут в торговый центр Santushti, где представлены товары высочайшего класса: элегантная одежда, ювелирные украшения, обувь, картины, аюрведическая продукция. Следующий пункт программы — Khan Market, рынок, изобилующий этнической одеждой и изделиями ручной работы со всей Индии. Перерыв на ланч — и снова в путь, на сей раз на ремесленную ярмарку Dilli Haat за сувенирами и в торговый центр Cottage Industries Emporium за изысканными поделками местных умельцев и текстилем.

Если кому-то показалось мало даже столь насыщенной программы, в отеле The Leela Palace ежедневно открыт бутик AMALYA, в котором продаются женская одежда, украшения, серебро, сувениры и произведения искусства, отражающие богатую историю и культуру Индии.

ПОКУПКИ

ЕСЛИ ВОЛШЕБНАЯ АТМОСФЕРА ОТЕЛЯ THE LEELA UDAIPUR ПОСЕЛИЛА В ВАС ВОСТОРГ И ВОСХИЩЕНИЕ, НО ТАК И НЕ ПРИВЕЛА ВАС В СОСТОЯНИЕ БЛАЖЕНСТВА И ПРОСВЕТЛЕНИЯ, ДОВЕРЬТЕСЬ ВСЕМОГУЩЕМУ МИРУ SPA.

Добро пожаловать в Удайпур — великолепную землю, с поистине королевской историей и удивительной красотой природой. Именно здесь сосредоточены роскошные дворцы Раджастана, изумительные озера, сокровища и драгоценности, от одного взгляда на которые захватывает дух. Именно здесь, посреди этого великолепия и раскинулся величественный отель The Leela Palace Udaipur.



Расположенный на берегах восхитительного озера Пичола, отель The Leela Palace Udaipur с первого взгляда поражает изысканностью и богатством своей архитектуры, очарование которой выгодно подчеркивает такая естественная и умиротворяющая красота озера. Еще более может поразить Вас роскошью всемирно известный центр Спа-процедур SPA, разместившийся на территории гостиничного комплекса, в виде очаровательных отдельно стоящих вилл с затейливыми крышами. Это место исполнения Ваших желаний, время любви к себе и потворства любым капризам. Вас ожидают эксклюзивные аюрведические программы и лучшее из коллекции европейских терапевтических методик. Либо, потакая своему любопытству, и желая попробовать все и сразу, Вы можете выбрать эксклюзивный пакет, под названием Spa & Spiritual Journeys.



Эти уникальные программы были тщательно разработаны с целью сбалансировать и восстановить организм в целом, напитать его ткани, омолодить тело на клеточном и духовном уровне, за период времени от 3, 5 или 7 дней и более. Освобождению сознания от навязчивых мыслей и негативных установок поможет профессиональная йога и занятия медитацией. Особая роль отведена здоровому спа-питанию и соблюдению определенных ритуалов. А посещение необыкновенных храмов, прикосновение к многовековой истории сделает Ваше путешествие по-настоящему высоко-духовным и наполненным яркими впечатлениями.

Прохаливаясь по королевским коридорам дворца, вы услышите нежные звуки классической индийской музыки. Вечером же, на заходе солнца Вам предложат совершить эксклюзивный, и потому незабываемый, круиз на лодке по озеру Пичола, откуда Вы сможете полюбоваться местными достопримечательностями и неповторимой красоты закатом. Будучи гостем отеля The Leela Palace Udaipur, Вы попадаете в сказочный мир роскоши, изящества и абсолютного гостеприимства.

Исходя из Ваших пожеланий, Вам будет предложена комната с видом на озеро или один из коллекции номеров категории Heritage suite («Исторический Люкс»), включая изысканные апартаменты Royal («Королевские») и Maharaja («Махараджа»), пребывание в которых сделает Ваш отдыщ еще более запоминающимся.

Все, что могло бы Вам понадобиться для полноценного отдыха. Вы найдете прямо здесь, на территории отеля. Будь то услуги дворецкого (круглосуточно), высокая кухня, занятия йогой, консультация астрологов, экзотические национальные танцы и разнообразные представления, местные трехколесные средства передвижения (королевские «тук-туки») или престижные автомобили класса люкс с личным водителем для поездок по улицам великолепного Удайпур.

Индийская поговорка «Гость уподобляется Богу» — является образом жизни.



THE LEELA PALACE

UDAIPUR

Представительство отелей The Leela Palaces, Hotels & Resorts в Москве  
Тел.: +7 499 340-0322  
E-mail: india@hw-hotels.com



www.theleela.com  
reservations@theleela.com



Небольшой самолетик Tradewind Aviation пролетает над «рошней» яхтенных мачт в заливе Коломбье и заходит на посадку над бывшей усадьбой Дэвида Рокфеллера

## РОСКОШЬ УЕДИНЕНИЯ

**Ш**асси почти касаются крыши машин на единственном оживленном перекрестке, самолет резко садится на полосу, которая, как говорят местные жители, «не длиннее, чем у авианосца».

Но те, кто по-настоящему богат, припывают сюда на своих мегаяхтах. Со времен Рокфеллеров и Ротшильдов этот идиллический клочок Франции площадью 21 км<sup>2</sup> уже несколько десятков лет не выходит из моды у богатых и именитых. При 500 гостиничных номерах массовый туризм Сен-Барте не грозит. Островная оторванность, не реагирующее на знаменитостей местное население (в подавляющем большинстве белое, потому что на гористом острове никогда не было плантаций и, как следствие, рабов) и тонкая гастрономическая составляющая позволяют гостям чувствовать себя здесь уютно. Поскольку приватность всегда была важна для состоятельной публики, на острове прекрасно поставлена аренда вилл, за стенами которых можно не стесняться быть самим собой.

Сегодня более половины сдающихся в наем вилл находятся в управлении у компании WIMCO, которая в 1983 году начала этот бизнес на Сен-Барте, много сделав для поддержания его эксклюзивного имиджа, а потом расширила деятельность еще на 12 карibbeanских островов, Гавайи и Европу. Введя на сайте [www.wimco.com](http://www.wimco.com) искомые характеристики и сроки аренды, вы получите несколько вариантов будущего пристанища и обилие фото. Есть еще одна примечательная деталь, которая отличает WIMCO: это услуги приписанного к вилле консьержа. Он не только встретит вас с арендованным авто у причала или в аэропорту, но и 24 часа будет находиться в необходимости досягаемости: поможет вызвать бебиситтера, повара или массажиста, организовать доставку продуктов, заказать парусник в чартер или столик в некоторых, часто труднодоступных для клиентов «со стороны», ресторанах. Особенно необходим консьерж в период рождественских праздников, когда население Сен-Барта утраивается.

Бронировать виллы на этот период никогда не рано. Во-первых, постоянные клиенты компаний, которые арендуют одну и ту же виллу из года в год в одно и то же время, будут иметь преимущества. Во-вторых, арендаторы — народ опытный и хорошо разбирается в тонкостях островного жилья. Например, уединенные и расположенные повыше виллы расходятся первыми. Большим спросом пользуются и те, что находятся на западной стороне острова, потому что во второй половине дня тень от дома в них не будет падать на бассейн.

На осенне-зимний сезон WIMCO добавила в свой портфель 5 новых вилл, отличающихся современным дизайном и безукоризненным ландшафтом участков. Вилла La Petite Sereine на мысе Милу выделяется броским дизайном и панорамой западного побережья Лориан и дальних островов — отличная декорация к коктейлям на закате. В пяти спальнях и двух бассейнах с подогревом хватит места и королевской чете, и свите, а кухней останется доволен повар-профессионал. Завтрак, услуги прачки и авто в аренду входят в стоимость.

Вилла Wings, названная так благодаря загибающимся скатам крыши, расположена на вершине холма над пляжем Сан-Жан и

знаменитым отелем Eden Rock, недалеко от ресторанов Nikki Beach и La Plage, но она спрятана от любопытных глаз. Тут четыре спальни, огромный бассейн и две просторные террасы.

С своеобразно оформленная вилла Lagon Vert в районе Petite Cul de Sac кажется высеченной из скалы. Расположенная в поселке закрытого типа, где есть свои теннисные корты и пляж, она тем не менее полностью изолирована. Расположение трех спален делает ее удобной и для двух пар, путешествующих вместе, и для семьи с детьми.

Вид на залив Лориан открывается из стоящей на возвышенности виллы Nita. В ней две спальни, превосходно оборудованная кухня, столовая на 6 человек, гостиная и бассейн.

Вилла Sandra & Jessica тоже находится в заливе Лориан, но на пляже. Две спальни делают ее подходящей для двух семей с маленькими детьми или заядлых серфингистов. Растительность на участке отгораживает виллу от пляжной публики, но пропускает с моря освежающий бриз.



## POP-UP-ОТЕЛЬ В РИО

**К** началу чемпионата мира по футболу в Бразилии был открыт уникальный отель Maria Santa Teresa. Предыстория такова: первый pop-up-проект сети Design Hotel — Papay Playa в мексиканском курортном городе Тулум — появился в 2011 году и имел невероятный успех. На этой волне в 2012 году компания открыла второй сезонный pop-up-отель в Греции — San Giorgio Mykonos. Maria Santa Teresa в Рио-де-Жанейро стал третьим подобным проектом Design Hotel.

Небольшой уютный отель на 6 номеров расположен в богемном районе Рио — Санта-Тереза, в 25 минутах езды от пляжей Ипанема и Копакабана. Изначально здесь селились богатые семьи, строившие шикарные особняки — они прекрасно сохранились до сих пор, хотя многим из них уже около двухсот лет, а позже район стал заселяться художниками, артистами и писателями. Сейчас в нем можно найти множество музеев, творческих мастерских,

уютных баров, красочно оформленных домов, живописно располагающихся вдоль узких мощеных улочек. Рядом с отелем расположен один из лучших ресторанов в Рио — Aprazivel: здесь террасы, соединенные витыми лестницами, утопают в зелени, а хозяева делают превосходнейшие каши и пиво.

В отеле гостей ждут уютные номера с кроватями кинг-сайз и удобными матрасами, ЖК-телевизором, органическими туалетными принадлежностями. В инфраструктуру отеля входит открытая терраса для завтраков, с которой открывается прекрасный вид на город, лобби-бар, бассейн, сигарный лаундж с огромными ТВ-экранами, уютными креслами и большим выбором сигар, рома и виски.

В таком виде отель существует уже год. Вскоре пройдет очередной редизайн под руководством известного бразильского архитектора Марсио Когана, чтобы открыться к Олимпийским играм 2016 года.



## 12 БРИЛЛИАНТОВ В КОРОНЕ HOTEL HERMITAGE

Номерной фонд отеля составляет в общей сложности 278 комнат различных категорий: Rooms, Sea View Rooms, Junior Suites, Sea View Junior Suites и Suites. Но настоящая гордость отеля Hermitage Monte-Carlo — 12 «бриллиантовых» сьютов: три с одной спальней, восемь с двумя спальнями и один сьют-пентхаус с тремя спальнями Diamond Suite Penthouse площадью 360 м<sup>2</sup>

**Б** «Бриллиантовый» пентхаус — эксклюзивный люкс, где можно отлично провести время с друзьями или семьей, ведет отдельный лифт. Зайдя в помещение, гости попадают в просторную гостиную и столовую, которая ведет на большую чуть возвышенную террасу и в более интимную лаундж-зону, отгороженную от остального пространства дверями. Точно так же лаундж можно отделить от спальни — система дверей дает возможность при желании получить максимальную приватность. Просторный гардероб и ванная комната дополняют элегантный сьют, оформленный в золотых, серо-коричневых и бежевых тонах с декоративными акцентами в виде принтов с животными. Этот оригинальный, необычный декор конкурирует с уютным, семейным дизайном двух других спален, а также гостиной и столовой. Исключительность сьюта обусловлена огромной террасой, меблированной палубными стульями, из которой открывается превосходный вид на старый город и порт Эркюль. Лаундж-зона, обогреваемая в холодное время года, декорирована гравюрами эпохи Романтизма, ее интерьеры украшают деревянные и выполненные из благородных материалов вазы.

Помимо трех спален, столовой и террасы, сьют-пентхаус также располагает большой лоджией, гардеробной комнатой, тремя ванными комнатами с отдельными душевыми кабинами и двумя гостиными. По запросу в сьюте может быть оборудована детская игровая площадка. Гостям сьюта предоставляются видеосистемы hi-fi и спутниковое телевидение, бес-

платный беспроводной интернет, косметические принадлежности Bulgari The Rouge, кофемашины Nespresso и бесплатный кофе в ассортименте. Кроме того, обслуживание сьют-пентхауса включает персональный сервис менеджера по работе с гостями; трансферы из международного аэропорта Ниццы и обратно; регистрацию и выписку в сьюте; помощь горничной в распаковке и упаковке чемоданов; специальные VIP-услуги для детей; бесплатная газета на выбор гостя; лимузин для поездок по территории Monte-Carlo SBM Resort, за исключением гольф- поля, бесплатный доступ на частный пляж, в велнес-центр и прямой доступ в роскошный спа-центр отеля Thermes Marins Monte-Carlo, занимающий площадь 6600 м<sup>2</sup>.

Помимо пентхауса, в Hotel Hermitage Monte-Carlo есть другие выдающиеся «бриллиантовые» сьюты. Например, Diamond Suite — Pagnol, названный в честь остановившегося в нем знаменитого драматурга и режиссера, пионера французского кино Марселя Паньоля. Сьют выполнен в классических пастельных тонах и украшен мраморными панелями, подсвечниками-канделябрами, мебелью в антикварном стиле, из его окон виден очаровательный внутренний сад отеля.

Diamond Suite Presidential — воплощение стиля «Прекрасной эпохи» с традиционными литыми решетками, стеклянными столиками и другими характерными для ар-деко элементами. Сьют напоминает залитый солнцем лофт — идеальное помещение для морских каникул с панорамным видом на синюю морскую гладь. Не обязательно быть президентом, чтобы жить в Diamond Suite

Presidential, но здесь любой гость себя им почувствует.

С 1 сентября по 14 декабря отель приглашает туристов открыть для себя лучшие вина категории Grand Cru. Инициатива «Энологических месяцев» принадлежит **Паскалю Ками**, генеральному менеджеру пятизвездного отеля, являющегося частью курорта Societe des Bains de Mer. Этот винный праздник предлагает гостям отеля персональный сервис и рассчитан как на любителей, так и на продвинутых ценителей лучших мировых марочных вин. Для них отель Hermitage Monte-Carlo откроет свой винный погреб с большой секцией Grands Crus.

Пrestижные вина гости будут дегустировать в обстановке Belle Epoque, где бес-

сменная традиция французского «искусства жить» встречается с совершенными винодельческими техниками и прекрасно сочетается с утонченной философией знаменитой Ривьеры Монако.

Предложение Les Grands Crus включает две ночи в номере на двоих с завтраком-буфетом; эксклюзивный ланч «Великие вина Бордо»; карту Cercle Monte-Carlo, по которой предоставляется бесплатный доступ в Казино Монте-Карло; скидка 50% на услуги гольф-клуба Monte-Carlo Golf Club и Monte-Carlo Country, а также бесплатный доступ в пляжный клуб Beach Club с подогреваемым олимпийским бассейном с морской водой и на частный пляж. Стоимость пакета составляет от €365.



# ПРИКЛЮЧЕНИЯ С КОМФОРТОМ



Голландская круизная компания Oceanwide Expeditions, владеющая и управляющая экспедиционными лайнерами «Планциус», «Ортелиус», «Нордерлихт» и «Рембрандт ван Рейн», представляет круизные программы в самых отдаленных и неизведанных уголках Арктики, Северной Атлантики и Антарктиды

**В** ходе увлекательного морского путешествия туристы могут увидеть диких животных и белоснежные глыбы льда, послушать увлекательные лекции на борту, принять участие в походах, сплавах на байдарках, катании на лыжах и других видах активного отдыха.

Все суда, принадлежащие Oceanwide Expeditions, — настоящие «плавучие отели», каждый со своей историей. «Планциус» был построен в качестве океанографического исследовательского судна для военно-морского флота Нидерландов в 1976 году. В 2004 году его приобрела компания Oceanwide Expeditions и произвела полную реконструкцию: капитальный ремонт технических систем и переоборудование внутренних помещений. Нынешний «Планциус» полностью адаптирован под нужды экспедиционных круизов: на борту есть надувные лодки, каяки, оборудование для дайвинга, тралы для высадок на побережье или прогулок.

Еще одно судно ледового класса — «Ортелиус» — было построено в Польше в 1989 году, носило имя «Марина Цветаева» и использовалось Российской академией наук. Сменив флаг, оно

получило новое название — «Ортелиус», в честь фламандского картографа Абрахама Ортелия, который составил первый в мире географический атлас в 1570 году. Судно было полностью переоборудовано в 2005 году для комфорtnого размещения пассажиров. Теперь оно прекрасно подходит для круизов в Арктику и Антарктику, в том числе к морю Росса и Земле Франца-Иосифа. Просторный капитанский мостик открыт для пассажиров.

Оба судна располагают уютными каютаами с климат-контролем, салоном с панорamicими окнами, библиотекой, ресторанами, барами и полностью оборудованными залами для проведения лекций и презентаций, в ходе которых участники круиза могут услышать захватывающий рассказ опытных натуралистов, увидеть слайд-шоу с прекрасными фотографиями и увлекательными комментариями.

Столетняя шхуна «Нордерлихт» — это плавучая история: она была построена больше века назад, в 1910 году. Изначально это было трехмачтовое судно, выполняющее навигацию в Балтийском море. В 1991 году его полностью реконструировали: для путешествий в северных регионах укрепили носовую часть, установили новые мачты и переоборудовали каюты.

История шхуны привлекает многочисленных туристов из разных стран, в том числе любителей парусных кораблей, которые хотят больше знать об истории флота прошлого века.

«Нордерлихт» идеально подходит для морских путешествий в любых районах Мирового океана, а зауженный корпус обеспечивает судну плавный ход под парусами. В водах Арктики путешественники знакомятся с живописными пейзажами, северным сиянием, могут увидеть касаток, белых медведей и редких птиц, а также стать полноценными членами команды, в обязанности которых входит постановка и уборка парусов и управление судном.

Парусник «Рембрандт ван Рейн» был построен в начале XX века для ловли сельди. В 1994 году он был переоборудован в трехмачтовую пассажирскую шхуну и совершил круизы к Шпицбергену (1994–1996) и Галапагосам (1998–2001). К 2011 году судно было полностью реконструировано, и теперь оно прекрасно подходит для экспедиционных круизов среди небольших островов. Открытая палуба предлагает отличную возможность для наблюдений за природой. На борту есть просторный ресторан, который также может использоваться как лекционный зал, и бар, который служит отличным местом для отдыха, общения или чтения.

Продолжительность туров Oceanwide Expeditions зависит от корабля и выбранного направления: это могут быть как 7, так и 30 ночей. Месяц в пути — настоящая «Антарктическая Одиссея»: путешествие к морю Росса, одному из самых загадочных и отдаленных от цивилизации мест, где разрешено высаживаться лишь нескольким туристическим экскурсионным судам. Вы сможете увидеть вулканы Эребус и Дискавери, Трансантарктические горы, колонии пингвинов и тюленей на плавучих льдинах, огромных китов, а также редчайших птиц: снежного буревестника и южнополярного поморника. Здесь до сих пор стоят хижины первооткрывателей острова Росс — Шеклтона и Скотта, побывавших здесь в начале прошлого века и устроивших знаменитые «Гонки к полюсу», навсегда вошедшие в историю великих открытий человечества.

Путешествие, совмещающее визит на Шпицберген и в Северную Гренландию, будет непродолжительным, но не менее впечатляющим. Взору предстанут пасущиеся на скалистых лугах овцыбыки, живописные фьорды и ослепительно сияющие ледники, белые медведи и колонии морских птиц, древние поселения инуитов и заброшенные охотничьи хижины, где в первой половине прошлого столетия жили норвежские охотники.

Какой бы тур вы ни выбрали, путешествие на кораблях Oceanwide Expeditions станет невероятным приключением, которое запомнится навсегда.





## LUX\* НА «ЧАЙНОМ ПУТИ»

LUX\* Resorts открыли отель в Китае, на маршруте древнего Чайного пути. Новый отель LUX\* Lijiang расположен в старой части «города мостов» Лицзянга, занесенного в Список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО, в 10 минутах ходьбы от главной площади

**З**дание отеля выполнено в архитектурных традициях наси — деревянный каркас, орнаменты с изображениями династий Хань и Цзанг. Основной двухэтажный корпус вмещает 10 номеров трех категорий: Junior Suites, Deluxe Rooms и Superior Rooms, оформленных в современном стиле, библиотеку Cha Ma Dao и основной двор. В прилегающем к нему здании разместились ресторан, где подают блюда азиатской и европейской кухни, а также традиционные блюда наси и юньнань, и бар, где по вечерам можно послушать игру местных музыкантов и увлекательные истории про Чайный путь. В чайном лаундже после обеда проводят чайные церемонии — здесь можно отведать такие сорта чая, как Yunnan Gold, Pu'erh, Broken Yunnan, Keemum tea. На всей территории отеля можно пользоваться бесплатным беспроводным Интернетом.

Здесь путешественники могут открыть для себя уникальную культуру народности наси, издревле населяющей предгорья Гималаев, и поучаствовать

в мастер-классах национальной кухни; совершив экскурсию по легендарному Чайному пути, по которому когда-то шли конные всадники, торговавшие чаем; стать участником традиционных чайных церемоний и познакомиться с лучшими образцами чая пуэр; прокатиться по окрестностям на лошади; побродить по узким улочкам старого города; найти письмо в бутылке и научиться понимать пиктографическое письмо наси — донгба, единственное в современном мире, которым до сих пор активно пользуются местные жители. Отель также предоставляет туристам карты города и велосипеды, на которых можно отправиться в близлежащие деревни. Любители музыки смогут открыть для себя удивительную музыку наси, которую местные жители исполняют на стариных инструментах, а те, кто предпочитает активный отдых, отправиться на хайкинг по разработанному специалистами отеля маршруту. На выбор гостям также предлагаются тематические пакеты Discover Lijiang, Slow Life и Golf.



## КОНКУРС КЛАССА LUX\*: ЧЕТВЕРТЫЙ СЕЗОН ОТКРЫТ!

Гостиничная сеть LUX\* Resorts подвела итоги 3-го этапа конкурса «Выиграй королевские каникулы», который проводится совместно с авиакомпанией Emirates и газетой TTG Russia. На сей раз победителем стал Виктор Волков из туристической компании Fenix (Санкт-Петербург), забронировавший наибольшее число ночей в отелях цепочки. В качестве бонуса Виктор получил два билета бизнес-класса до Маврикия и обратно, 7 ночей для двоих на вилле отеля LUX\* Belle Mare по системе «Все включено», трансферы в аэропорт и обратно в Петербурге и на Маврикии.

«Прежде всего хочу поблагодарить цепочку отелей LUX за превосходное качество отдыха для туристов, — сказал Виктор. — Ведь довольный клиент — это залог успеха нашего бизнеса. Возвращение наших туристов в отели LUX\* — прямое подтверждение притягательной роскоши и идеального сервиса для гостей. Я пребываю в эйфории от предвкушения подаренного мне отдыха в отеле LUX\* Belle Mare на острове Маврикий, после которого будет вдвое приятнее продолжать сотрудничество. Даже немного опасаюсь, что там совсем разбалуюсь и больше никуда, кроме отелей LUX, не захочу!»

Отель LUX\* Belle Mare, расположенный в девственной лагуне, на одном из лучших пляжей Маврикия, предлагает 12 вилл класса люкс площадью от 160 до 255 м<sup>2</sup> с частными бассейнами, просторными верандами и интерьерами от известного британского дизайнера Келли Хоппен. На территории курорта четыре гастрономических ресторана и кафе, блюда в которых готовят из местных

органических продуктов, большой дизайнерский бассейн, спа-центр и огромный выбор водных видов спорта и развлечений на пляже.

Впрочем, на этом конкурс от LUX\* Resorts не заканчивается. У агентов, работающих с гостиничной сетью, по-прежнему есть шанс отпра- виться на отдых класса люкс, поскольку стар- тует 4-й этап конкурса. По его результатам агент, забронировавший наибольшее число ночей в отелях цепочки LUX\* Resorts в период с 1 июля до 31 октября 2014-го, получит воз- можность провести «Королевские каникулы» на Маврикии: два билета бизнес-класса Emirates до Маврикия и обратно; 7 ночей для двоих на вилле отеля LUX\* Belle Mare по систе- ме «Все включено»; трансферы в аэропорт и обратно в Россию и на Маврикии.

В конкурсе учитываются бронирования в любом из отелей цепочки LUX\* Resorts на Маврикии, Мальдивах и острове Реюньон: LUX\* Belle Mare, LUX\* Le Morne, LUX\* Grand Gaube, LUX\* Maldives, LUX\* Ile de la Reunion, Tamassa Bel Ombre, Merville Beach Grand Bay, Le Recif St Gilles Les Bains. Учитываются только брониро- вания, сделанные агентом непосредственно для прямого клиента. Каждая бронь может быть зарегистрирована только на одного аген- та. Бронирования могут быть сделаны через любого туроператора, предлагающего отели цепочки LUX\* Resorts. Как только бронирова- ние было отправлено туроператору, его детали нужно занести на специальный сайт конкурса: <http://www.luxresorts.com/ru/travel-agents.aspx>.

Призом можно будет воспользоваться до 31 октября 2015 года, в зависимости от нали- чия мест в отеле и билетов Emirates Airlines.

[luxresorts.com](http://luxresorts.com)

Для получения дальнейшей информации  
послать письмо на адрес:  
[corporate@luxresorts.com](mailto:corporate@luxresorts.com)  
или звонок по телефону: +7 (495) 780-00-00



## THE PENINSULA PARIS: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

1 августа гостиничная сеть Peninsula Hotels открыла новую страницу своей истории, начавшейся в 1866 году, — распахнул свои двери ее первый отель в Европе. Новая гостиница The Peninsula Paris обосновалась в центре французской столицы, в здании, построенном сто лет назад и недавно тщательно отреставрированном и модернизированном, чтобы отвечать всем фирменным стандартам гостеприимства бренда

**И**сторическое пространство органично дополнено предметами современного искусства, новой мебелью и последними технологиями. Особенность обновленного отеля — террасные сады на крыше здания с обзором французской столицы на 360°.

Как и для всех отелей сети Peninsula, немалую роль в выборе здания в Париже сыграло его расположение: гостиница находится всего в нескольких шагах от Триумфальной арки и Елисейских Полей, на авеню Kleber, в самом центре элегантного 16-го округа, вблизи от самых известных достопримечательностей, музеев и торговых кварталов Парижа.

В новом отеле присутствуют такие фирменные атрибуты Peninsula, как статуи китайских львов возле дверей; послеобеденный чайный ритуал Peninsula Afternoon Tea, который проводят в лобби отеля; услуги пажей; парк автомобилей Rolls-Royce.

### История

Здание постройки конца XIX века в стиле французского классицизма уже служило отелем — один из первых «гранд-отелей» Парижа был открыт в нем в 1908 году. В течение тридцати лет он принимал весь французский бомонд, самых богатых и влиятельных людей города, а также знаменитых художников, литераторов, музыкантов и просто светских персонажей «Прекрасной эпохи». Джордж Гershwin именно в этом отеле написал свой мюзикл «Американец в Париже». После Второй мировой войны и фашистской оккупации, с 1948 года, в здании располагалась штаб-квартира ЮНЕСКО. В 1958 году его занял конференц-центр министерства иностранных дел Франции, в котором до 2009 года проводились различные статусные мероприятия. В частности, здесь в 1973 году Генри Киссинджер и Ле Дык Тхо подписали соглашение, положившее конец вьетнамской войне.

### Современность

Дизайн интерьеров обновленного отеля был разработан командой штатных архитекторов Peninsula Hotels в сотрудничестве с Генри Леунгом из гонконгского бюро Chhada Siembieda Leung Ltd. Реставрацией занимались специалисты из бюро Affine Architecture & Interior Design, а также опытные французские реставраторы, владеющие техникой, которая применялась столетие назад. Благодаря умению и старанию этих специалистов историческое здание предстало в своей полной красе, будто в машине времени перенеся гостей в 1908 год. Отель отвечает всем требованиям современного комфорта. Мрамор, лепнина, плитка, которой отделаны стены и крыша, резное дерево и множество других декоративных элементов были тщательно отреставрированы специалистами, предшественники которых трудились над реставрацией Версаля и Лувра.

Сегодня отель The Peninsula Paris предлагает гостям 200 номеров люкс-класса и 34 сьюта, 5 из которых имеют собственный сад на крыше с панорамными видами на Париж. Номера и сьюты отеля считаются одними из самых просторных в Париже, а также наиболее технологически оснащенными. Помимо спален, гостиных и ванных комнат, в номерах имеются гардеробные и глубокие платяные шкафы, комнаты для камердинеров, характерные для отелей Peninsula, удобные для того, чтобы складывать и забирать одежду для прачечной и обувь для чистки, а также электронные сейфы, подставки для чемоданов, интернет-радио, метеорологические панели и фены. Комнаты оснащены планшетами с панелями управления, «говорящими» на 11 языках, и дополнительными ж/к панелями на стенах.

Гурманам отель предлагает коллекцию из 6 ресторанов и баров: The Lobby, La Terrasse Kleber, китайский ресторан LiLi, ресторан на крыше L'Oiseau Blanc, Le Bar и бар с сигарной комнатой Le Lounge Kleber. В The Peninsula Paris большой выбор помещений для проведения деловых и торжественных мероприятий, закрытых и под открытым небом, включая помещения на террасах и бальный зал. Любое мероприятие, проведенное здесь, несомненно войдет в историю!



# ЛУЧШИЙ БИЗНЕС-КЛАСС В МИРЕ

Авиакомпания Qatar Airways в июле первенствовала сразу в трех номинациях самой престижной профессиональной награды от компании Skytrax — World Airline Awards 2014. Звание «Лучший бизнес-класс в мире» она завоевывает второй год подряд и уже третий раз в своей истории. Награда «Лучшая авиакомпания Ближнего Востока» для нее восьмая по счету. Кроме того, Qatar Airways заняла и почетное второе место в категории «Лучшая авиакомпания года».

**В** новом аэропорту «Хамад» столицы Катара — Дохи — недавно распахнули свои двери бизнес-лаундж «Аль Муржан». Он предназначен для обслуживания пассажиров первого и бизнес-класса авиакомпании Qatar Airways и альянса oneworld. Роскошный дизайн и современные технологии помогут провести время в зале ожидания не только с комфортом и эстетическим наслаждением, но и с максимальным удобством и пользой.

«Аль Муржан», расположенный на площади 10 тысяч м<sup>2</sup>, является крупнейшим залом ожидания в мире и предлагает пассажирам национальной компании непревзойденное катарское гостеприимство и исключительный сервис. Огромные размеры лаунджа впечатляют: расположенный на двух уровнях «Аль Муржан» вмещает до тысячи посетителей одновременно. Несколько уютных кафе предложат легкие закуски и напитки на выбор, а в полной мере утолить голод можно, предавшись трапезе в роскошном ресторане на мезонине.

После обеда или ужина гости могут здесь же совершить променад, насладившись безмятежностью пейзажного бассейна размерами 15 x 7 м.

Вдохновленный арабской архитектурой, известный итальянский дизайнер Антонио Читтерио по-новому интерпретировал современный индустриальный стиль и воплотил его в роскоши интерьеров «Аль Муржан». Здесь можно найти уединение и расслабиться посреди суety огромного воздушного порта. Уже на входе в зал посетителей поражают простота линий и изящество современного стиля. Служба приема гостей расположена за стойкой длиной 5 метров, выполненной в технике тончайшей чеканки из полированной нержавеющей стали. Аура величия, которой наполнен бизнес-зал, особенно ярко выражена в монументальном сооружении из стекла и стали в виде лестницы, «ведущей в никуда». Торжественная люстра ниспадает каскадом в сердцевину винта ступенек, устремляясь в водную гладь



декоративного водоема, где образующееся зеркальное отражение создает неповторимый эффект глубины.

По всему лаунджу на выбор представлены разнообразные места для сидения, по форме и удобству отвечающие самым взыскательным вкусам. Большинство кресел были индивидуально сконструированы Антонио Читтерио для «Аль Муржана». Мебель заказывалась у известных дизайнеров, таких как Bouroullec Brothers, Bertoia, Fukasaw и Urquiola. Свое место в зале нашли и различные предметы интерьера искусства от ведущих итальянских и европейских дизайнеров люкс-сегмента: Vitra, B&B, Cassina, Knoll, Arper Flos, Fritz Hansen и Unifor.



## Новый опыт



Оцените новый облик

полностью реконструированного  
Sheraton Hong Kong Hotel & Towers,

его обновленные номера и  
современный комфорт.

Расположенный в самом центре  
живущего города, в гавани  
Виктория, отель находится в  
районе Коулун, который называют

Золотой милем; по соседству  
с впечатляющими магазинами,  
изысканными ресторанами и лучшими  
развлечениями в городе. Он идеально  
подходит для незабываемого отдыха.



**Sheraton**  
Hong Kong  
HOTELS & TOWERS

[Sheraton.com/hongkong](http://Sheraton.com/hongkong)  
+852 2732 6771

©2014 Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. All Rights Reserved. Preferred Guest® and its logo are trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. or its affiliates. For full terms and conditions visit [Sheraton.com/hongkong](http://Sheraton.com/hongkong).

**spg.**  
Starwood  
Preferred  
Guest

## ЗВЕЗДА BELMOND ЗАЖЖЕТСЯ В ЧЕЛСИ



**В** 2016 году в британской столице откроется новый отель под брендом Belmond. Одноименная гостиничная цепочка подписала контракт с Cadogan Estates Ltd — старейшей в Великобритании компанией, специализирующейся на операциях с недвижимостью и принадлежащей виконтам Челси, графам Кадоганам. История Cadogan Estates насчитывает более трех столетий.

Отель The Cadogan расположен в элитном районе Челси, на Sloane Street. Построенный в 1887 году в стиле английского барокко, он повидал немало знаменитостей: здесь, например, останавливались Оскар Уайльд и Лили Лангтри.

Начатая в июле 2014-го масштабная реставрация стоимостью \$48 млн завершится летом 2016 года, после чего обновленный отель откроется для гостей под новым именем — Belmond Cadogan. Проект внутренней переплани-

ровки разработан международным архитектурным бюро Blair Associates Architects. Согласно новому плану площадь номеров и сьютов будет расширена за счет сокращения номерного фонда отеля: вместо прежних 64 комнат будут созданы 54 новых сьюта, площадь которых составит от 44 до 111 м<sup>2</sup>. Интерьерами в Belmond Cadogan займется лондонское подразделение дизайн-бюро GA Design International, специализирующегося на работе с отелями класса люкс в различных точках планеты. В дизайн-проекте нашли свое отражение особенности архитектурного стиля Челси и богатое историческое наследие отеля.

Благодаря своему выгодному расположению обновленный Belmond Cadogan обещает стать не только одним из лучших гостиничных адресов Лондона, но и новым местом притяжения гурманов. Имя шеф-повара пока не разглашают, но можно не сомневаться, что это будет звезда.

## КЛЕОПАТРА ДЛЯ ФАРАОНА

**О** чаровательная бирманская кошечка Клеопатра появилась 31 июля в Le Bristol Paris. Отныне в знаменитом парижском пас-отеле будут обитать уже два маленьких стражи.

Игравая и ласковая, нежная и деликатная, Клеопатра сразу понравилась старожилу отеля коту Фараону и стала идеальной спутницей того, кто воплощал кошачью душу Le Bristol. Фараон, будучи истинным джентльменом, достойно принял новую гостью, провел ее по кулуарам отеля, показал роскошные салоны, прогулялся с ней по французскому саду и разрешил полежать в своем любимом уголке — на стойке консьержа. Кошечка с удовольствием участвует в детских играх и принимает ласки гостей. Ее появление знаменует расширение семьи Le Bristol, подчеркивая важность семейных ценностей в этом исключительном паласе.

«Я рад появлению Клеопатры, которая составит компанию Фараону. Она нежная и беззаботная, очаровывающая гостей, и персонал, и, конечно, самого Фараона, вместе с которым она отныне будет следить за порядком в Le Bristol

Paris», — говорит президент и генеральный директор Le Bristol Paris **Дидье Ле-Кальвэз**.

В прошлом году на свой третий день рождения Фараон, как истинный кот-фронт, получил в подарок от Maison Goyard роскошный ошейник-бабочку Oscar, изготовленный из холста и черной кожи, а также миску из дерева тополя, покрытую холщевой тканью с шевронами и кожей. На ней было выгравировано его имя зелено-розовыми буквами — в фирменных цветах Le Bristol. Клеопатра тоже получит подарок от престижного дома — ошейник-бабочку Oscar, украсенную серебряным медальоном от Christofle. Основанный в 1853 году Maison Goyard, производитель чемоданов и дорожных сумок, а также аксессуаров для домашних животных, известен своим ноу-хау и именными вещами в единственном экземпляре. «Покои» Клеопатры и Фараона в Le Bristol оформят Renk. Известный во всем мире стрит-арт-художник покроет стены тегами «кот» на всех языках, а также кличками этих двух очаровательных созданий.

Кот имеет различные символические значения. Например, в Европе животное символизирует жизнь, движение и свободу, в США его образ связан с независимостью, храбростью и терпением, в Азии кошки воспринимаются как символы мира, удачи, семейности и даже материального благополучия.

## ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ АФРИКИ

**R**oyal Chundu River Lodges — первый отель в Замбии, вошедший в сеть Relais & Chateaux. Это идеальное место для тех, кто любит тишину, уединение и первозданную природу. Он находится на реке Замбези, в 30 км вверх по течению от водопада Виктория и Национального парка Чобе. Отель предлагает туристам виллы Island Lodge, расположенные на острове Катомбара, и 10 сьютов на берегу реки Riverfront Lodge, в дизайне которых колониальная элегантность дополнена африканским колоритом.

Island Lodge — это четыре виллы класса люкс, каждая с ванной под открытым небом, кроватью king size с матрасами Select Comfort, кондиционерами и прекрасно оборудованной кухней. На самом острове также есть бассейн, бома (так здесь называют место для барбекю), два лаунджса, библиотека и бизнес-центр. В сьютах Riverfront Lodge, расположенных на берегу Замбези, тоже есть все необходимые удобства.

В двух ресторанах лоджа гостям подают блюда африканской и международной кухни, для приготовления которых шеф-повар и его помощники используют только свежие местные продукты. Здесь можно отведать копченых с ягодами переполов, арбуз с сырой фетой, шпинат со сливками с арахисом, множество видов жареной, копченой или тушеной рыбы.

Жизнь в окружении дикой природы позволит туристам увидеть множество животных и птиц: в реке по соседству живут бегемоты и крокодилы, на берегу — буйволы, зебры, цапли, пеликаны, жирафы и слоны. Тем, кто желает повстречаться со львами, стоит отправиться в парк Чобе в соседней Ботсване, где обитают большие прайды этих царственных кошек.



# QUIN — НОВАЯ ДУША НЬЮ-ЙОРКА

Нью-йоркский люкс-отель Quin вошел в престижный список «Лучших новых гостиниц — 2014», составленный американским изданием Travel + Leisure



**Э**та новость не была бы столь значимой, если бы не два обстоятельства. Первое — кроме Quin, в список попали лишь три отеля Нью-Йорка, а всего в рейтинге 72 объекта размещения из разных стран мира. Второе — Quin не просто новая гостиница, это возрожденная в ноябре 2013 года достопримечательность Нью-Йорка, известная каждому, кто приезжал сюда в начале, середине или конце XX века в поисках «американского счастья». Отель все эти годы являлся символом успеха и богемной жизни, своеобразным «зеркалом» богатого города.

Правда, много лет назад он назывался Buckingham. Отель открылся в 1929 году на Манхэттене, на углу 57-й улицы и Шестой авеню, и сразу же прославился. Номер в этом роскошном объекте забронировал Игнаций Ян Падеревский, знаменитый на весь мир пианист и композитор, а по совместительству дипломат и премьер-министр Польши. Падеревский еще не раз приезжал в Buckingham, здесь он провел и последний день своей жизни. 29 июня 1941 года весь Манхэттен собрался у дверей гостиницы, чтобы попрощаться с легендарным музыкантом. Сейчас в память о первом именитом постояльце в отеле Quin создан сюжет Paderewski.

Вслед за Падеревским в Buckingham устремились и другие знаменитости начала XX века: американская художница-пейзажистка Джорджа О'Кифф — ей тоже посвящен сюжет, художник Марк Шагал, кинокомпозитор Дмитрий Темкин, звезды Метрополитен-оперы Джузеппе Де Лука и Джованни Мартинелли, актер Макс Хоффман-младший. В 50-х за

отелем окончательно закрепилась репутация «дома творческой элиты». Здесь бывали сопрано Рената Тебальди, бродвейский актер Бобби Ван, саксофонист Гато Барбьери и оперная дива Регина Резник, оставившая после себя портреты музыканта Мстислава Ростроповича и пианиста Артура Рубенштейна из коллекции своего мужа — художника и скульптора Арбита Блатаса. Любой представитель богемы, чье имя не сходило со страниц таблоидов, оказавшись на Манхэттене, считал своим долгом остановиться в Buckingham, а тот, кто только начинал свой путь на Бродвее или в близлежащей «Рокфеллер Плазе» — мечте офисных карьеристов, надеялся однажды «дорастить» до этой гостиницы.

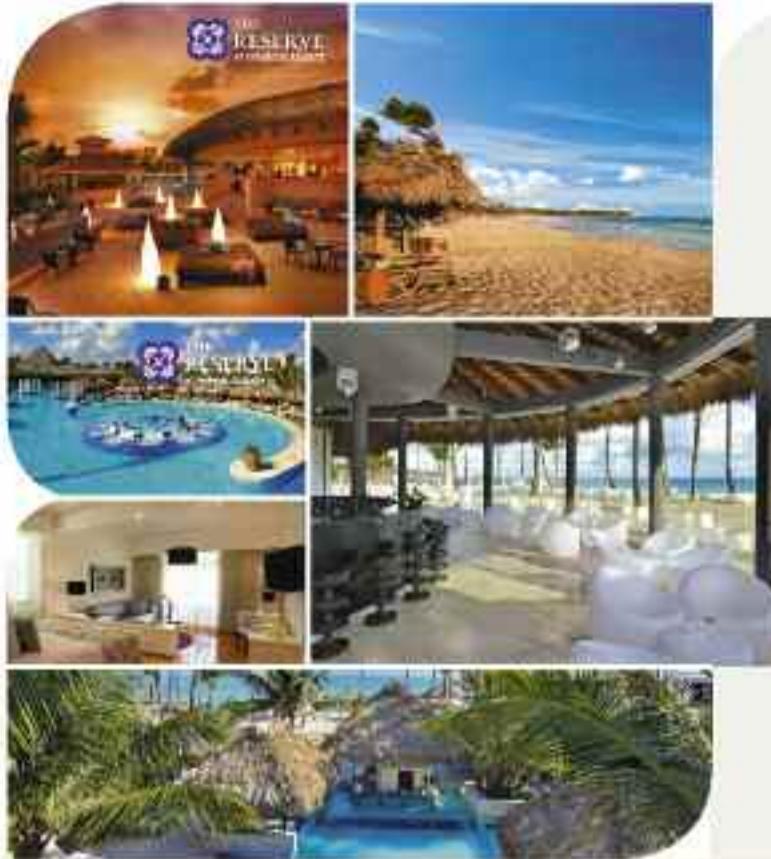
В наши дни люди не столь романтичны. Однако отель, поменявший имя на Quin, по-прежнему остается культовым объектом Нью-Йорка. Более того, его новое имя, с одной стороны,озвучно английскому слову «королева», а с другой — является частью термина «квинтэссенция». Владельцы хотели сказать, что эта гостиница — суть, душа Нью-Йорка, причем именно такого, каким его себе представляли во все времена поклонники красивой жизни. Ребрендинг связан еще и с тем, что на дворе XXI век, а значит, любой современный отель должен использовать в своем интерьере последние достижения дизайна. Этим вопросом занялась компания Perkins Eastman. Архитекторам удалось сохранить богемность и гламур прошлого и соединить их с новейшими достижениями. 208 номеров, из которых 28 — роскошные сьюты, обставлены мебелью из лакированного дерева и экологических материалов, в ванных комнатах натуральная элитная косметика от

фирмы Fresh®, она же используется в спа-центре. Есть тут пентхаус с террасой площадью 1200 м<sup>2</sup>, выходящей на Центральный парк Нью-Йорка. Особая гордость Quin — двухэтажный ресторан Wayfarer (буквально «путник»), оформленный в виде классического «клуба джентльменов». Это не просто место, где завтракают или обедают гости отеля. Wayfarer — знаковый ресторан Нью-Йорка, вошедший во все путеводители и справочники. Уже сложилась традиция ужинать здесь до или после вечернего шоу — ведь рядом Бродвей, Карнеги-холл, Метрополитен-опера и концертные залы Центра Линкольна. Quin вообще расположен на редкость удачно. В двух шагах также Музей современного искусства и 80 арт-галерей. А еще — знаменитая Пятая авеню.

**RSB**  
RUSSIAN SERVICE BUREAU INC  
TOURS & TRAVEL



NORTH AMERICA & CARIBBEAN  
RECEPTIVE TOUROPERATOR SINCE 1992



#### PARADISUS PUNTA CANA

Добро пожаловать на живописный карибский курорт, где вас ждут яркие тропические сады и мангровые леса, как будто сошедший с открытки идеальный Bavaro Beach, с его мелким белым песком и кристально-чистой водой, пышная растительность и бесконечные пальмы. Paradisus Punta Cana Resort — роскошный отель в Пунта-Кана, который пришел из гостиниц и новые номера с индивидуальным мини-баром, плазменным телевизором, 24-часовое обслуживание номеров и Интернет. Royal Service только для взрослых предлагает своим гостям эксклюзивные услуги и доступ в новый ресторан Noche Service Palace и Royal Bebés постиную, а также бассейн и пляжную зону. Прекрасно оборудованный YHI Spa и тренажерный зал. 5 бассейнов, прекрасная кухня и любом из 12 ресторанов и 10 баров, неограниченный доступ на гольф-поле и бесплатный трансфер до гольф- поля, казино, плаванд и диско, бесплатный прокат водоскайдов и бесплатный трансфер в крупный торговый центр Punta Cana Shopping Village.

Гости The Reserve at Paradisus Punta Cana, бутик-отеля в отеле на 170 номеров, смогут наслаждаться новой атмосферой, инновационной регистрацией, огромным бассейном с водными ритуалами, одним рестораном "шведский стол" и одним из самых роскошных, услугами эксклюзивного "Семейного консьержа", который обеспечивает полный комфорт семьям с детьми, детским бассейном-лабиринтом с горками и "Детская игровая зона", где малышам ждет множество развлечений, а также чистый YHI Spa для детей (5). Кроме того, все гости The Reserve могут пользоваться ресторанами и инфраструктурой Paradisus Punta Cana (за исключением зоны Royal Service).



#### PARADISUS PALMA REAL

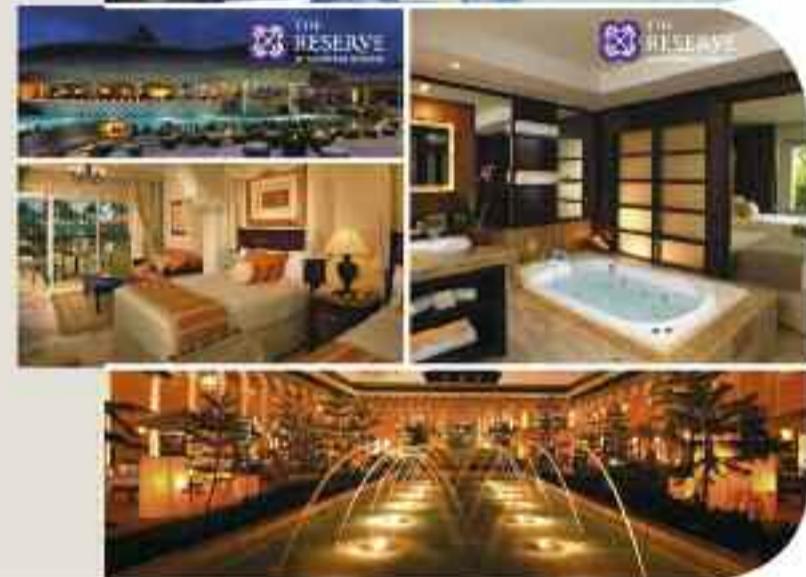
Paradisus Palma Real расположен в Пунта-Кана на кантричном Баваро Бич, одной из самых красивых пляжей мира. Отель, работающий по системе «все включено», предлагает просторные номера с джакузи, телевизор с плоским экраном, CD & DVD-плеер, ежедневно пополняемый мини-бар, 24-часовое обслуживание номеров и многое другое. Инфраструктура и услуги: новый Avenue Bar с коктейлем, новый Orient Bar & Grill с различными процедурами и кри-предложениями, изысканная кухня в 8 ресторанах среди них Razzios, где готовят известный мишленовский шеф Марин Берасатеги; 2 бассейна, казино, дискотека и чилл-аут, ограниченный доступ на гольф-поле, бесплатный трансфер до гольф- поля и в торговый центр с большим количеством роскошных магазинов и ресторанов.

Эксклюзивная Royal Service только для взрослых提供 своим гостям личные и эксклюзивные услуги, доступ в новый ресторан Royal Service Palazzo, а также в частную Royal Bebés постиную, бассейн и пляжную зону.

The Reserve at Paradisus Palma Real является одним из наиболее рекомендованных люкс-бютик-отелей в Пунта-Кана: 190 роскошных люксов с бассейном или частным садом, с джакузи на балконе, плазменным телевизором в гостиной и спальне, ежедневно пополняемым мини-баром, круглогодичным обслуживанием номеров и многим другим; яркий бассейн с водными ритуалами, один ресторан «шведский стол» и два в зоне, просторный YHI Spa с бутиком, салон красоты, процедурный кабинет и многое другое.

Эксклюзивная Семейный консьерж, предлагающая множество услуг для семей с детьми, детская бассейн-лабиринт с горками и большая Детская игровая зона, предлагающая множество развлечений (5), а также детскую площадку. Все гости The Reserve могут пользоваться ресторанами и инфраструктурой Paradisus Punta Cana (кроме зоны Royal Bebés).

Paradisus Palma Real рад объявить о расширении конгрессных площадок на 18 000 квадратных футов в новом Palma Real Convention Center. Оборудованный по последнему слову техники и считающийся лучшим на Карибах, Palma Real может принимать большие группы.

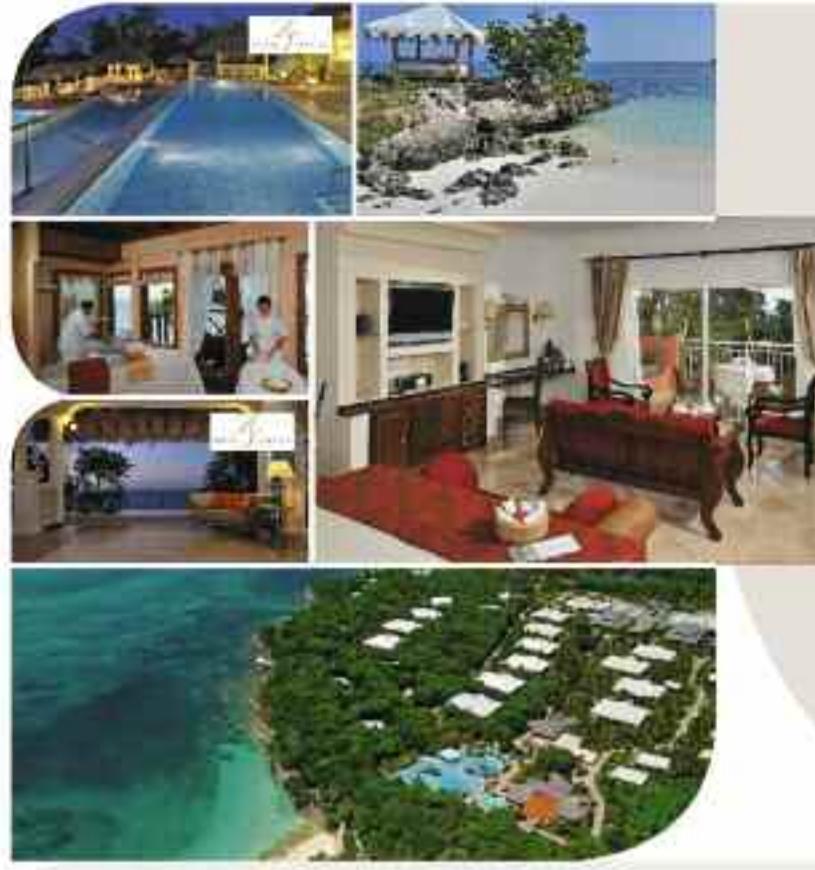


#### MELIA CARIBE TROPICAL

В Melia мы убеждены, что самое главное в любом путешествии — это вы сами. Именно поэтому мы будем заботиться о вас во время поездки, чтобы вы смогли наслаждаться жизнью. Откройте для себя маленький отель «все включено» с Melia на пляжном курорте Melia Caribe Tropical. Наслаждайтесь восхитительными видами, роскошными люксами, ресторанами, предлагающими изысканное блюда. Малышам найдут души множество развлечений, участвуя в детских программах, ориентированных на любой возраст; взрослые смогут насладиться богатым выбором активного времяпрепровождения и водных видов спорта, гольф в Coastal Golf & Country Club, круизы под парусом, снорклинг или просто отдых в YHI Wellness. В Melia Caribe Tropical вас ждет идеальный отдых.

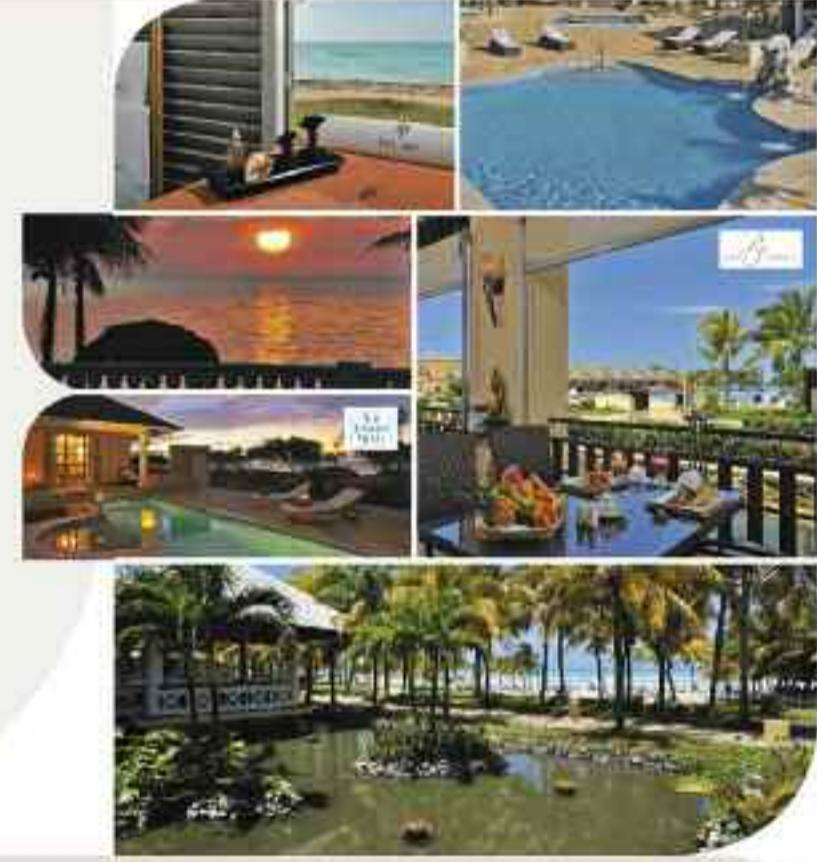
Пунта-Кана, Доминикана  
Красивейший Bavaro Beach  
1100 просторных люксов  
Большой выбор ресторанов  
Развлечения для всех возрастов  
THE LEVEL и THE LEVEL Adulto Only





#### PARADISUS RIO DE ORO

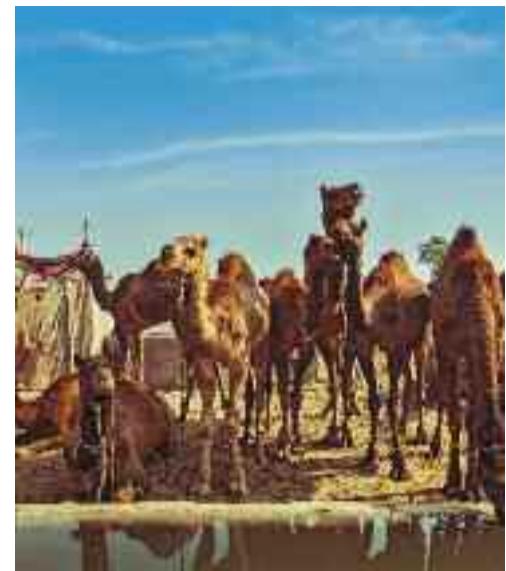
Расположенный на пляже Playa Esmeralda, рядом с парком Башня Наските, этот эко-курорт создан специально для взрослых. Просторный, спокойный, окружённый тропической зеленью, Paradisus Rio de Oro истощает роскошь, комфорт и совершенство, достойные настоящего рая. Номера Royal Service с балконом душем, банными халатами, пляжной сумкой, соломой для зонтич, зра в номере, ежедневной подготовкой номера со сну подушками на выбор из меню и минибаром. Две престижных виллы в саду с отдельным бассейном и спа. Множество вкусов в гастрономическом спа-центре с ресторанами с креольской, итальянской, японской и средиземноморской кухней. Кафе и бары, работающие круглосуточно. Уни-Спа с видом на море и террасами. Рекомендуется только для взрослых, романтических пар, свиданий, медового месяца, зра и велнес, деловых и развлекательных мероприятий.



#### PARADISUS PRINCESA DEL MAR

Шепот моря и шелест пальм слышны уже от входа. Расположенный уカリбийского пляжа с белым песком, Paradisus Princesa del Mar – курорт, созданный для романтического отпуска взрослых. Royal Service – эксклюзивное пространство с двумя бассейнами и отдельным пляжем, гостиной, помывкой и ко-сьюржем. Услуги дисрецкого и обслуживания номеров Junior Suites с пидромасажем, бассейном в саду с балийскими шезлонгами и прямым доступом к бассейну. Гаражи, тачки категориями Макс и «Президентский» с приватным бассейном и выходом на море. Работающих круглосуточно. Уни-Спа, где можно отдохнуть на открытом воздухе в сокое итишне. Рекомендуется только для взрослых, романтических пар, свиданий, медового месяца, зра и велнес, деловых и развлекательных мероприятий.





## DESERT GATE: ВОРОТА В ДУБАЙ

Компания Desert Gate представляет тур «Откройте для себя Дубай», в ходе которого опытный гид откроет путешественникам много новых страниц из истории ОАЭ

**П**утешествие начинается с остановки около Dubai Creek — залива, который делит город на две части. Здесь можно увидеть множество разноцветных традиционных арабских лодок дуо и водных такси абра и прокатиться на них через залив, к рынку специй с его головокружительными ароматами и «Золотому» рынку, где тысячи витрин сверкают всевозможными украшениями. Цены на золото здесь одни из самых низких в мире, и можно найти действительно уникальные вещи.

Рядом с рынком расположен музей, полностью посвященный представительницам прекрасного пола. В нем можно увидеть традиционные украшения женщин ОАЭ, косметику, духи, кухонную утварь, полотна, описывающие частную жизнь современных женщин эмирятов и их предшественниц. Также в музее выставлены редкие документы и фотографии, свиде-

тельствующие об участии женщин в политической жизни государства. Интересна выставка паспортов, по которым прослеживается история женщины в ОАЭ, начиная от домохозяйки и заканчивая владелицей недвижимости. Это первый музей на Ближнем Востоке, тематикой которого является жизнь местных женщин.

В завершение тура гости посетят мечеть Джумейра — самую большую и одну из самых красивых в Дубае. Здесь расскажут об архитектурных традициях, основных канонах ислама и истории древнего Арабского халифата.

Для тех, кто ищет захватывающих приключений, создан тур «Наследие сафари». Гости отправятся в путь на вездеходном лендровере с открытым верхом, позволяющим наблюдать за жизнью диких животных в пустыне. Обед и отдых будут в деревне бедуинов, которые продемонстрируют гостям тради-

ционное арабское гостеприимство, а также местные танцы и музыку.

Желающим подняться на новые вершины компания Desert Gate предлагает захватывающий полет на гидросамолете Emirates. Взлет с водной глади Дубайского залива — и воздушный путь в столицу ОАЭ Абу-Даби. Внизу плавно скользят по волнам лодки дуо и открывается картина врезающихся в море Пальмовых и Мировых островов. В Абу-Даби вас ждет путешествие в «Мир Феррари», гоночная трасса Яс Марина, на которой проводятся этапы «Формулы-1», искусственный остров Яс, ослепительная Белая мечеть шейха Заэда. Вечером в отеле Emirates Palace Hotel начнется арабский вечер: катание на верблюдах, восточная музыка и роскошный пир.

### «ЧЕТЫРЕ СЕЗОНА» ОТКРЫВАЮТ СЕЗОН В ДУБАЕ

Новый курорт Four Seasons Resort Dubai at Jumeirah Beach появился в центре самого туристического города Арабских Эмиратов. Проезжая по усаженной пальмами аллее на территории курорта, первое, что заметят туристы, — это восемь старых оливковых деревьев, которые создают атмосферу Средиземноморья и настраивают на великолепный отъезд



**П**ятиэтажный отель с гастрономическими ресторанами, большими бассейнами, спа-центром и собственным пляжем расположен на улице Sheikh Zayed Road, в нескольких минутах езды от международного аэропорта Дубая, на берегу Персидского залива, в окружении деловых центров и развлекательных комплексов. Просторные номера и люксы настраиваются на отдых по-королевски. Новый курорт отличается современным стилем, сочетая в своей архитектуре средиземноморские и арабские традиции. Ни в одной детали нет места для компромисса: даже ручки в лифтах сделаны из муранского стекла.

С балконов каждого из 237 номеров открываются панорамные виды на море или город, в том числе на знаменитый небоскреб «Бурдж-Халифа». В номерах высокие потолки подчеркиваются кожа-

ным изголовьем кровати во всю стену, создающим атмосферу настоящего лофта. Детали интерьера включают мраморный пол в прихожей, ванной и гардеробной комнатах, а также помещение для одежды и вещей с деревянными панелями на стенах.

Курорт имеет собственный пляж протяженностью 270 м. Для тех, кто хочет расслабиться, предоставляется возможность забронировать один из пляжных домиков Day Villa. Они имеют отдельные террасы для солнечных ванн, мини-бар и телевизор с плоским экраном в комнате с кондиционером, два душа.

На площади 706 м<sup>2</sup> расположен спа-центр с 10 процедурными комнатами, аквазоной, фреш-баром и зоной отдыха, а также салон красоты En Vogue.

На пляже или у бассейна, на танцевальной площадке или в удобном клубном кресле, в саду или на крыше — в Four Seasons Resort Jumeirah Beach есть множество мест, где можно перекусить, выпить или встре-

титься с коллегами и друзьями. Для гостей доступны 5 ресторанов и лаундж-зоны, которыми управляет сеть Four Seasons.

Главный шеф-повар француз Жиль Арзур, приехавший в Дубай из калифорнийского отеля Beverly Wilshire, Beverly Hills (A Four Seasons Hotel), подбирает для своего меню лучшие ингредиенты со всего мира.

Также в отеле будут открыты 5 независимых заведений: два ресторана от знаменитого шефа Жан-Жоржа Вонгерихтена, два заведения от ресторанных проектов Zuma и небольшой эксклюзивный клуб Provocateur Night Club с диджеями мирового уровня.

Открытие курорта Four Seasons Resort Dubai at Jumeirah Beach состоится 1 ноября 2014 года. Гости, забронировавшие номер до 30 сентября, смогут воспользоваться специальными предложениями Introductory Offer или Introductory Bed and Breakfast Rate на период пребывания с 1 декабря 2014-го по 28 февраля 2015-го.



НАПРАВЛЕНИЕ: МАЛЬТА

## МАЛЬТИЙСКАЯ РЕГАТА ПРИГЛАШАЕТ НА СТАРТ

С 13 по 25 октября  
Мальта в 35-й раз  
станет отправной  
точкой и местом  
финиша парусной  
регаты The Rolex  
Middle Sea Race  
([www.rolexmiddle-searace.com](http://www.rolexmiddle-searace.com))

Часто эту увлекательную гонку ставят в один ряд с лучшими регатами мира: The Rolex Fastnet, The Rolex Sydney Hobart и Newport Bermuda Race. Участники отправятся с Мальты в направлении острова Сицилия, подойдут к Липарским островам, в том числе Стромболи, затем к Эгадским, проплынут вдоль островов Пантеллерия и Лампедуза. Далее маршрут проходит по каналу Южный Комино, преодолев который яхтсмены направляются к финишу на Мальте. Участники гонки смогут насладиться красивейшими пейзажами Средиземного моря, увидеть вулкан Этна, который на сегодняшний день является крупнейшим в Европе.

История The Rolex Middle Sea Race началась в 60-х годах XX века. Регата зародилась в результате соперничества между членами Королевского Мальтийского яхт-клуба — уроженцами Мальты Полом и Джоном Рипардами и англичанином Аланом Грином. Первый исторический старт состоялся в 1968 году, и тогда соревнования выиграл Джон Рипард. С тех пор с каждым годом желающих стать участниками регаты яхт становится все больше. За это время было установлено несколько рекордов.

Так, в 2000 году Роберт Макнейл преодолел дистанцию в 600 миль на Maxi Turbo Sled Zephyrus IV менее чем за 65 часов. Этот рекорд был побит лишь 7 лет спустя Джорджем Дэвидом на яхте Rambler, чье время составило около 48 часов.



Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:

ICS TRAVEL GROUP МЕДИА ГРУППА  
+375 748-4847 [www.ics-travel.ru](http://www.ics-travel.ru)

МЕДИА ТУР МЕДИА ГРУППА  
+375 411-9037 [www.mediatur.ru](http://www.mediatur.ru)

ВАНД ИНТЕРНЕШНЛ ТУР МЕДИА ГРУППА  
+375 760-3661 [www.vand.ru](http://www.vand.ru)

МИЛЛЕНИУМ ВОЛК МЕДИА ГРУППА  
+375 640-1181 [www.millevolk.ru](http://www.millevolk.ru)

ТРЕВЕЛ ЭКСПРЕСС-МФ МЕДИА ГРУППА  
+375 96-2725 [www.travel-express.ru](http://www.travel-express.ru)

СИАЛОГ ИТАЛИЯ  
+39 06-048-0100 [www.visitmalta.it](http://www.visitmalta.it)

СОЛЛЕКС-ТРЕВЭЛ ИТАЛИЯ  
+39 06-58-1418 [www.solexes.it](http://www.solexes.it)

ТРЕВЭЛМАРТ ИТАЛИЯ  
+39 06-4330 [www.trevelmart.it](http://www.trevelmart.it)

ИНСАЙТ-ЛИНГВА ИТАЛИЯ  
+39 06-580-0018 [www.insightlingua.it](http://www.insightlingua.it)

СТБ ТУРС ИТАЛИЯ  
+39 06-5333 [www.stbtours.it](http://www.stbtours.it)

Мальта — не просто отдых!

MALTA IS MORE

[www.visitmalta.com](http://www.visitmalta.com)





Гостиничная сеть AMResorts на российском рынке пока не столь широко известна — несмотря на то что отели сети расположены в весьма популярных у россиян странах, среди которых — Мексика, Доминиканская Республика, Ямайка. Но ситуация в ближайшее время обещает кардинально измениться: AMResorts намерены заняться серьезным продвижением весьма разнообразной политры своих брендов, отели которых подходят и для семейного отдыха, и для тех, кто любит авантюры, и для романтических каникул вдвоем. Об отелях и планах компании рассказывает представитель AMResorts на российском рынке **Екатерина Трубилова**

## AMRESORTS: НИКАКИХ БРАСЛЕТОВ!



— Какие из брендов AMResorts вы считаете наиболее перспективными для российского рынка?

— AMResorts занимается бренд-менеджментом, продажами и маркетингом для шести брендов курортов класса люкс, расположенных в Мексике, Доминиканской Республике, Панаме, на островах Ямайка и Сент-Томас. Все наши бренды объединяют отели категории 5\* и выше. Например,

курорты класса люкс Zontry Wellness & Spa Resorts — это шикарные интерьеры, отменная кухня а-ля карт и отличное обслуживание; их можно смело рекомендовать самим взыскательным клиентам. Сеть AMResorts включает Zontry Aqua Punta Cana в Доминикане, Zontry Paraiso de La Bonita на Ривьере-Майя и Zontry Casa del Mar в Лос-Кабосе (Мексика). В декабре 2014 года открывается отель Zontry Villa Rolandi Isla Mujeres Cancun, расположенный в Канкуне, на острове Мухерес. Пока эти отели не пользуются большим спросом в России, потому что многие туристы о них попросту еще не знают. Хотя времена от времени в них заезжают влиятельные россияне, которые всегда остаются довольны сервисом, пляжами, выбором напитков и кулинарными достижениями поваров. Надо отметить, что в отелях Zontry Wellness & Spa Resorts нет шумного веселья или громкой анимации — там останавливаются люди, которые наслаждаются спокойствием, спа-процедурами, окружающей природой и безупречными пляжами, друг другом, в конце концов.

Бренд Secrets Resorts & Spas предлагает отдых только для взрослых в романтической обстановке. Это идеальное место для молодоженов, влюбленных пар и тех, кто предпочитает отдохнуть в спокойной и расслабленной атмосфере. Днем гости загорают, купаются в море, погибают коктейли и охлаждаются в бассейнах. Более активные занимаются водными видами спорта, аквааэробикой, играют в игры, изучают испанский язык или обучаются карibbeanским танцам. Вечером гости красиво одеваются, ужинают в ресторанах при свечах, пьют изысканные вина и прогуливаются по зеленой территории отеля с красивой подсветкой. Самым популярным отелем этого бренда на российском рынке можно назвать, пожалуй, Secrets Royal Beach Punta Cana. Он находится в Доминиканской Республике, на жемчужно-белом

пляже Баваро, практически на одной территории с не менее известной гостиницей Now Larimar Punta Cana Resort & Spa, которая тоже входит в AMResorts. Благодаря такому соседству гости Secrets Royal Beach Punta Cana имеют неограниченный доступ на территорию Now Larimar, во все его рестораны и бары, могут посещать вечерние шоу и дискотеку. А когда шумная тусовка надоест, то всегда можно вернуться в уютный и спокойный Secrets. Всегда приятно, когда есть выбор — поэтому Secrets Royal Beach Punta Cana у нас в топ-листе продаж.

В Мексике у AMResorts в общей сложности десять отелей Secrets Resorts & Spa, которые расположены в Канкуне, на Ривьере-Майя и на берегу Тихого океана, еще два расположены на Ямайке, на частном пляже в Монте-Бэй.

В прошлом году мы создали новый бренд, предназначенный только для взрослых, — Breathless Resorts & Spas. Первый и пока единственный отель этого бренда открылся в ноябре 2013 года в Доминиканской республике, в Уверто-Альто, в сорока пяти минутах езды от аэропорта Пунта-Каны. Breathless Punta Cana Resort & Spa принимает гостей с 18 лет и идеально подходит для романтических пар, компаний друзей и любителей веселой атмосферы. На просторной территории курорта расположены 750 элегантно обставленных номеров, оборудованных по последнему слову техники. Во всех номерах есть джакузи на балконах. Отель расположен на прекрасном пляже, усеянном пальмами, с отличным доступом в море. На территории курорта также открыт новенький спа-комплекс. Концепция развлечений в Breathless Resorts & Spas располагает к знакомствам, вечеринкам, к более динамичному отдыху.

— Есть ли в вашей коллекции бренды, подходящие для семейного отдыха?

— Конечно, AMResorts уделяет огромное внимание семейному отдыху. Например, в отелях Dreams Resorts & Spas соблюдаются лучшие традиции семейного отдыха, здесь каждый член семьи найдет себе занятие по душе. В Доминиканской Республике у нас три отеля этого бренда. Наибольшей популярностью пользуется Dreams La Romana Resorts & Spa — во многом благодаря своему прекрасному расположению и утопающей в зелени территории. Пляж при отеле очень живописный, вода здесь спокойная, поскольку курорт Ла-Романа, где находится отель, омывается нежным Карибским морем, а не здирой Атлантикой, как на востоке страны. На территории отеля работают детские клубы: Explorer's Club для маленьких и Core Zone Teen's Club для подростков, в которых с юными гостями занимается специально обученный персонал. В Мексике у нас семь отелей Dreams Resorts & Spas, самые известные из которых расположены на Ривьере-Майя. Новый отель Dreams Sands Resorts & Spa открывается 1 сентября нынешнего года. Он расположен на белопесчаном пляже в самом центре Zona Hoteliera в Канкуне, в получасе езды от аэропорта, вблизи

от многочисленныхочных клубов и торговых центров города. Всего в отеле 441 номер с видом на море и знаменитый остров Мухерес. Мы надеемся, что этот отель быстро наберет популярность на российском рынке благодаря своему удобному расположению, чудесному пляжу и соотношению «цена — качество».

Но все-таки самым популярным отелем из всей цепочки AMResorts можно назвать Now Larimar Punta Cana в Доминиканской Республике. Курорт находится в тридцати минутах езды от аэропорта Пунта-Кана на пляже Баваро и предлагает гостям 822 номера различных категорий. Признание и любовь российских туристов отель завоевал благодаря своей просторной территории, живописному пляжу, атмосфере активного отдыха, анимации и веселой дискотеке.

— В чем основные конкурентные преимущества ваших отелей?

— Мы позиционируем отдых в наших отелях как более утонченный и продуманный вариант концепции «все включено». AMResorts уделяет большое внимание сервису, индивидуальному подходу к каждому гостю, деталям интерьеров, качеству еды и алкогольных напитков и, конечно же, развлечениям. Все отели расположены на шикарных пляжах с лежаками и зонтиками. Концепция «все включено» в AMResorts называется Unlimited Luxury® («Неограниченная роскошь»). Это означает отсутствие контрольных браслетов и необходимости резервировать столики в ресторанах, круглосуточное обслуживание в номерах и услуги консьержа, а-ля карт рестораны для гурманов, марочные алкогольные напитки, ежедневно пополняемые мини-бары в номерах, обслуживание у бассейна и на пляже. Бренд Zontry Wellness & Spa Resorts работает по концепции Endless Privileges® («Нескончаемые привилегии»), которая включает гурмэ-кухню в ресторанах а-ля карт и широкий выбор алкогольных напитков, ванные принадлежности от BVLGARI, ароматические подушки, услуги горничной три раза в день, роскошный спа-центр, бесплатную прачечную 24 часа в сутки, круглосуточное обслуживание в номерах, неограниченные бесплатные телефонные звонки по всему миру, трансферы из аэропорта и многое другое. Каждый день гостям в номер предоставляемая бутылка игристого вина и фрукты.

— Каковы последние тренды в развитии гостиничного бизнеса в Карибском регионе?

— После нескольких лет стагнации в гостиничной индустрии, вызванной мировым финансовым кризисом, сейчас ситуация заметно улучшилась. По предварительным данным, по сравнению с 2013 годом поток туристов из этих стран вырос в общей сложности на 8%. Российский рынок занимает третье место среди европейских стран после Франции и Германии. И несмотря на то, что в отелях AMResorts гости из России пока еще составляют относительно малую часть отдыхающих, россиян в них очень ценят и уважают.

ПОЗВОЛЬТЕ  
НАМ  
ОСТАТЬСЯ  
В ВАШЕМ  
СЕРДЦЕ.<sup>®</sup>

*Позвольте увлечь вас завораживающим видом на Красную площадь.*  
*Позвольте окружить вас роскошью тонкого шелка и вишневого дерева.*  
*Позвольте предложить вам негу теплой воды, подсвеченной кристаллами.*  
*Позвольте превратить ваш отъезд из Москвы в прелюдию возвращения.*



Забронировать номер и получить дополнительную информацию можно  
по телефону +7 495 225-88-88 или на сайте [www.ritzcarltonmoscow.ru](http://www.ritzcarltonmoscow.ru)



THE RITZ-CARLTON<sup>®</sup>  
Moscow

# ПУТЕШЕСТВИЕ С ПОЛЬЗОЙ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Выбор сра-направления — непростое дело. Довольно сложно выбрать место, которое одновременно соответствовало бы всем «туристическим» и «оздоровительным» пожеланиям. **Лариса Цукова**, заместитель директора туристической компании «Турбинария», рассказала корреспонденту *ltg luxury* о специфике таких путешествий



— Индивидуально подобранный спа-тур имеет ряд преимуществ, поскольку не предполагает ограничений ни по датам перелета, ни по количеству дней, ни по выбору отеля. Продолжительность отдыха клиента на курорте или в спа-отеле диктуется только его возможностями, потребностями и задачами. Например, в некоторых случаях общее оздоровление и релакс не обязательно требуют длительного пребывания, и некоторые spa-отели формируют программы даже на 2–3 дня. Что касается термальных лечебных курортов, то для общего оздоровления рекомендуется отдохнуть неделю, но чтобы получить терапевтический эффект, потребуется минимум две недели, а для серьезной работы над своим здоровьем — три–четыре недели.

Многие наши клиенты выстраивают свое путешествие таким образом, чтобы неделю–две уделить исключительно здоровью, а потом проехать по самым интересным местам страны или региона с экскурсиями, что тоже легко сделать в рамках индивидуального тура. В этом смысле очень популярны европейские курорты, куда ездят лечиться из поколения в поколение. С одной стороны, Европа богата термальными источниками, многие из которых известны людям уже несколько тысячелетий, а с другой — на европейских курортах можно не только отдохнуть и оздоровиться, но и насладиться шедеврами архитектуры, искусства, посетить концерты и театральные постановки, совершив шопинг. Наибольшей популярностью у наших клиентов пользуются курорты Италии: Абано Терме, Терме ди

Сатурния, Фюджи, Искья; Германии и Австрии: многочисленные Бады, разбросанные по территории этих богатых на «живую воду» стран; и, конечно, Чехии с ее Карловыми Варами и Марианскими Лазнями. Также мы предлагаем и греческие отели с термальными источниками.

Спа-отели в Европе, как правило, не выбирают только потому, что там есть хороший спа-центр. При выборе большую роль играет и уровень сервиса в отеле в целом, и сам регион, где отель расположен. Исключение составляют спа-гостиницы, в которых работают уникальные специалисты, например швейцарский Hotel des Trois Couronnes в городке Веве на берегу Женевского озера. Там творят чудеса «волшебница для кожи», «гениальный косметолог» Жозель Чиокко (Jolille Ciocco), разработавшая собственную косметическую линию и особые пластические массажи. В этом случае люди едут ради нее, а не просто поддавшись очарованию швейцарских красот.

Планируя свою поездку в экзотические страны, наши клиенты, как правило, также предпочитают совмещать пляжный отдых, спа и знакомство с местной культурой. На Бали туристы стремятся посетить центральную часть острова — Убуд с его художественными мастерскими и неповторимыми спа-отелями в джунглях. Здесь можно найти и экзотическую древнюю культуру, и роскошные, максимально приближенные к природе отели, и уникальные оздоровительные программы. Например, Five Elements 5\* предлагает программы на несколько дней, в которых для оздоровления используется энергия пяти стихий. Многие любители экзотических спа регулярно ездят в Таиланд в свои любимые отели, где целенаправленно заранее бронируют для себя тайский массаж на весь период пребывания, чтобы восстановиться после очень напряженной и ответственной работы. Если говорить о лечебных экзотических курортах, то непревзойденными по эффективности среди традиционных остаются аюрведические курорты Индии. Например, в Гималаях есть отель Ananda 5\*, куда можно удалиться от суеты и восстановить силы. Или «Калари Ковилаком» в Керале — дворец аюрведы и спа-курорт, где работают уникальные специалисты. Природа, культура, традиции, уникальный опыт, накопленный за много тысячелетий — это то, ради чего мы едем в дальние страны, и то, что помогает нам «перезагрузиться».

## МНЕНИЕ ЭКСПЕРТА.

ГОРНЫЕ ЛЫЖКИ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛОВ



**Александр Дарменко,**  
руководитель горнолыжного отдела компании «Турбинария»

Наша компания со дня своего основания организует исключительно индивидуальные туры. Мы выбрали для себя и своих клиентов безрисковую модель, позволяющую нам стабильно работать и поддерживать высокую репутацию, поскольку в обороте используются исключительно собственные средства, заключаются прямые контракты с отелями и принимающими компаниями, мы предлагаем авиабилеты на регулярные рейсы надежных авиакомпаний и имеем многолетнюю аккредитацию в консульствах стран Шенгенского соглашения.

Индивидуальный горнолыжный турпродукт имеет ряд безусловных преимуществ по сравнению с пакетными турами. Клиенты четко знают время вылета и прилета, авиакомпанию и уровень обслуживания. Билеты они получают заранее, а не накануне дня вылета. Заблаговременно зарегистрировавшись, самостоятельно или с помощью наших менеджеров, клиенты гарантированно будут сидеть на выбранных ими местах, в нужном им салоне и есть ту еду, которую они заказывали.

Заказ индивидуального трансфера из аэропорта и обратно позволяет сильно сэкономить во времени и значительно выиграть в комфорте. В аэропорту клиента вежливо встретят с табличкой с его фамилией, помогут с погрузкой багажа, подвезут без задержек прямо к отелю. Можно заказать и самый эффективный вариант трансфера — из аэропорта на вертолете прямо на курорт, где шаттл доставит до дверей отеля.

При индивидуальном бронировании проживания у клиентов есть значительно больший выбор объектов размещения, и клиент легко может проверить, оплачен ли отель заранее, позвонив на ресепшен. Кроме того, мы не только помогаем подобрать отель, резиденцию, апарт-отель, кондоминиум или шале, которые будут соответствовать ожиданиям клиентов, но и дополнительные услуги: индивидуального инструктора, шеф-повара, няню, аренду горнолыжного оборудования, заказ ski-pass, столика в хорошем ресторане, организацию досуга и многое другое.

Наша компания занимается созданием исключительно индивидуального горнолыжного продукта. Продажи на следующий сезон обычно начинаются уже в конце предыдущего. Клиенты, приехав с горнолыжного курорта в феврале–марте, сразу оставляют нам заявку на следующий сезон, для того чтобы мы подобрали им нужное размещение и забронировали авиабилеты заранее. Мы с удовольствием помогаем им в этом, а после их возвращения совместно обсуждаем плюсы и минусы курортов и предлагаем варианты для следующего отдыха. Сразу после каникул, «по горячим следам», сделать это гораздо проще: яркие впечатления от курортов, отелей и склонов еще свежи в памяти, и нам легче понять, что еще следует добавить или поменять в индивидуальном горнолыжном продукте.

Для наших клиентов мы всегда подбираем курорты, которые подойдут именно им. Например, любителям адреналина рекомендуем американские курорты штата Колорадо. Отели Аспена предоставляют шикарное проживание, а катание в знаменитом Боулे и внутрассовое катание надолго останутся в памяти. Семьям с детьми или начинающим понравятся горнолыжные курорты Гран-Массива во Франции — Самоен, Карро или Флэн. Здесь есть более 250 км разнообразных трасс для всех уровней катающихся, а очаровательные, типичные савойские деревушки раскинулись прямо около подножия склонов. Молодежи и любителям бурного отдыха apres-ski будет интересно на французских «тусовочных» курортах Валь-Торанс, Альп-д’Юэз, Валь-д’Изер, где проводится очень много веселых и шумных мероприятий, в том числе и знаменитое La Folie Douce.

## SPA С ВИДОМ НА ПЛЯЖ

Новый spa-центр появился нынешним летом в отеле Hotel Arts Barcelona. Центр 43 The Spa открыт при сотрудничестве с премиальной испанской косметологической маркой Natura Bisse.

Центр расположен на 43-м этаже отеля — отсюда и его название; из окон некоторых процедурных комнат, а также из бассейна и сауны открываются прекрасные виды на город и прибрежную полосу с пляжем. Spa-центр включает 8 масажных комнат. Аквазона включает несколько саун, парные комнаты с цветотерапией, ледяные фонтаны и бассейны.

Специалисты косметической компании создали специально для 43 The Spa два эксклюзивных ритуала: в них сочетаются омолаживающий и укрепляющий эффекты морской среды, в окружении которой находится сам отель.

Ритуал The Sublime Diamond Journey, длиящийся 2 часа 20 минут, начинается со скраба, содержащего алмазную крошку, затем следуют три вида массажа. Массаж лица «Широдара» проводится в лучших традициях аюрведической медицины с использованием мелких ракушек и ароматического масла, после чего следует подтягивающий массаж лица. Ритуал The 43 Sea Experience, длиящийся 1 час 20 минут, стимулирует нервные окончания путем ароматерапии и глубоко расслабляет тело. При его проведении используются техники хиропрактики и прессотерапии, массаж также проводят морскими раковинами. В результате кожа становится более гладкой, упругой и эластичной.



## ВСЕ ГЕНИАЛЬНОЕ ПРОСТО

**И**звестная фраза Леонардо да Винчи Simplicity is the ultimate sophistication («Простота — предел совершенства») прекрасно отражает философию Zannier Hotels. Первый отель под этим брендом — Le Chalet Zannier 5\* — открылся два года назад во французском Межеве. Его создатели предложили гостям минимализм и простую элегантную обстановку. В дизайне номеров, ресторана и лобби использованы местные традиции и материалы. Комплекс отеля состоит из трех альпийских шале, в которых гостей ожидают теплый прием и превосходный сервис. Каждый из 12 гостевых номеров имеет собственное оформление. Кроме того, в распоряжении гостей находится отдельный трехэтажный коттедж Le Chalet общей площадью 750 м<sup>2</sup>, рассчитанный на размещение 16 человек, и небольшое шале Lacroix.

В уютной гостиной Le Chalet Zannier можно устроиться у камина или на открытой террасе и наслаждаться панорамным видом на горы и Межев. Все блюда в ресторане готовятся из свежих местных продуктов. Шеф-повар Жюльен Бюрга — настоящий знаток французской кухни, его творения всегда радуют гурманов. В инфраструктуре отеля также входит оздоровительный центр с крытым бассейном,

сауной, паровой баней и двумя кабинетами для массажа и косметических процедур.

В июне 2015 года открывается второй отель Zannier Hotel — Phum Baitang, который строится в Камбодже, в Сием-Рипе, неподалеку от храмового комплекса Ангкор Ват. Он будет состоять из 45 вилл, окруженных тропической растительностью, 20 люксов с частными бассейнами и 25 люксов с террасами, спа-салона с пятью одноместными и двумя парными процедурными кабинетами, турецкой бани, фитнес-центра, нескольких баров и ресторанов, детского клуба и большого бассейна.



## ОТДЫХ НА МАВРИКИИ: СОВРЕМЕННОЕ ПРОЧТЕНИЕ

**S**un Resorts одними из первых решились создать отель, который отличался бы от классических маврикийских гостиниц. Этим отелем стал Long Beach 5\*, который расположился на восточном побережье, в районе пляжа Belle Mare.

Long Beach построен с учетом самых последних тенденций в гостиничном дизайне. Современная архитектура отеля отображает его характер и атмосферу: светлый, живой, просторный и легкий, с ярко выраженным контрастом. Такой стиль погружает гостей в современную роскошь, смягченную природными формами, материалами и местным колоритом.

Отель построен по принципу небольшого городка, где в центре находится площадь с ресторанами, бутиками, барами и ночным клубом. Номера же остаются в стороне, и динамика города гармонирует с умиротворением и уединенностью пляжного отдыха, что позволяет наслаждаться тишиной в любое время суток.

Номерной фонд насчитывает 255 комнат разной категории, начиная от стандартов в двухэтажных корпусах и заканчивая отдельно стоящими виллами. Из каждого номера открывается великолепный вид на Индийский океан. Все интерьеры выполнены в современном стиле: их составляют превосходная двухспальная кровать или две отдельно стоящие кровати, стильная мягкая мебель, все это дополнено аксессуарами цвета сочного зеленого яблока и алоэ коралла.

Площадь номеров начинается от 60 м<sup>2</sup>. Гостиничная база Маврикия не располагает большим количеством отелей, которые могли бы предложить стол просторные номера стандартных категорий, а потому это обстоятельство нередко становится решающим при выборе отеля Long Beach. Standard и Superior rooms позволяют с комфортом разместить семью из 4 человек. Большим плюсом для семей с детьми станет наличие двухкомнатных номеров категории Family room, готовых разместить до 5–6 человек.

Для маленьких гостей от 4 до 12 лет предусмотрены всевозможные занятия в детском клубе Angels Kids, где, помимо уроков рисования, пения, развивающих игр, предлагаются детские кулинарные программы, уроки плавания, тенниса. Long Beach также позаботился о питании детей. Каждый вечер на ужин детям предлагается детское меню, шведский стол и барбекю. Специально обученный персонал позаботится о безопасности ребенка.

Sun Resorts уделяет особое внимание концепции семейного отдыха и понимает, что дети в возрасте с 12 до 18 лет также захотят найти себе занятие по душе. Поэтому в Long Beach для этого создан отдельный Waves Teens Club, который предлагает программу спортивных и развлекательных мероприятий, таких, как пляжные вечеринки, барбекю у костра, всевозможные квесты,

пицца-вечеринки в итальянском ресторане и прощие. Для любителей компьютерных игр работает Cyber Cafe.

Самым главным плюсом и для детей, и для взрослых являются пляж протяженностью 900 метров и прекрасный песчаный вход в океан, очищенный даже от мелких кораллов.

Последние тенденции гостиничного дизайна воплотились и в облике Sea Spa. Это огромный талассокомплекс, состоящий из хаммама и 12 комнат для spa-процедур, часть из которых располагается на берегу небольшого озера. В оздоровительных программах используются средства всемирно известной французской марки Thal'ion.

Long Beach замечательно подходит для семейного отдыха, свадеб, гольф-турниров, корпоративных собраний, бизнес-конференций и иных мероприятий. Ежегодно отель принимает любителей и профессиональных игроков в гольф: в 15 минутах от отеля располагается гольф-остров, получивший в 2013-м награду Luxury Travel Awards «Лучший гольф-остров региона Индийского океана».

Для молодоженов и тех, кто планирует связать себя узами брака, отель предлагает специальные тематические свадебные программы, включающие услуги свадебного координатора, оформление арки, макияж и прическу невесты, подготовку жениха и многое другое. Действует специальное предложение «Невеста живет бесплатно».





## ВКУСНЫЙ УИК-ЕНД В МАЛЕНЬКОЙ СТОЛИЦЕ БОЛЬШОЙ ЕВРОПЫ

По бельгийскую кухню говорят, что дух у нее французский, а порции как в Германии, а потому те, кто любит, чтобы хорошего было много, останутся Брюсселем довольны. И может быть, удивлены, потому что достоинства бельгийской кулинарии в мире известны гораздо меньше, нежели французской. Но это оттого, что у бельгийцев меньше снобизма: например, национальным блюдом у бельгийцев считается картофель фри, и его подают даже в первоклассных ресторанах.

Многие считают, что, кроме любимой Виктором Гюго площади Гран Плас (изгнанный из Франции писатель жил здесь, в доме под названием Le Pigeon — «Голубь») и фонтана «Манекен-Пис», смотреть в Брюсселе не на что. То ли дело Брюж (Брюгге) и Гент. А Брюссель — это так, прилет-улет... Собственно, щекастый карапуз, с задором мочащийся на публике, и был лицом города в течение 400 лет. Туристская публика радовалась его наивному бесстыдству, внимая легендам о том, откуда этот проказник взялся. Струю бронзовый малыш пускает с 1619 года, правда, в XIX веке один злоумышленник попортил ему причинное место, за что был публично выгорот на Гран Плас.

О народной любви к «Манекен-Пису» и за пределами Бельгии свидетельствуют дорогие костюмы, от американской военной формы до наряда матадора, которые присыпают со всего мира, чтобы по торжественным дням в них одеть обычно голого малыша. Со стаканом рубинового эля Chimay Grand Reserve, по вкусу больше напоминающего портвейн, с самой крупной в Бельгии траппистской пивоварни можно присесть на террасе Poechenellekelder напротив достопримечательности, наблюдая, как японские туристы выстраиваются в очередь, чтобы сфотографироваться под струей.

Казалось бы, сегодняшнее положение не должно позволять Брюсселю быть шаловливым мальчишкой. Треть населения города — иностранцы. Но это не нелегалы, приехавшие из развивающихся стран в поисках лучшей доли, а элитарная прослойка из натовских генералов, европарламентариев, банкиров, юристов и сотрудников 500 международных организаций и корпораций. В брюссельском лексиконе даже появилось слово *zenneke* — брюсселец, который открыл этому разнокультурному «нашествию».

Однако засилья еврократов в строгих темных костюмах не наблюдается, и своими корпоративными счетами они особенно цены не взвинчивают: Брюссель не дороже Лондона получается. И хотя на власть, как всегда, слетаются деньги,

на них здесь живут не только буржуа, но и искусство, и креативный лайфстайл. Молодежи, которая хочет себя показать и на других посмотреть, в городе много — Брюссель либерально относится к уличным музыкантам и вообще ко всем культурным начинаниям: известные всему миру стили ар-нуво и ар-деко зародились здесь.

«Толстяк не видит своих ног, но они приведут его туда, куда надо», — говорят в Бельгии. В Брюсселе они приводят на площадь Гран Плас, к фасадам домов, принадлежавших купеческим и мастеровым гильдиям, — уж так спланировали город в Средние века. Дома «кичатся» друг перед другом местом в европейской истории, а знаменитая своей асимметрией ратуша еще и возрастом — ее закончили строить в середине XV века. Maison du Roi (Дом короля) напротив нее когда-то принадлежал герцогу Брабантскому, которого потом посадили на испанский престол, отсюда и название. После французской революции он был привозглашен «Народным дворцом», а сегодня в нем музей города, где выставлен гардероб «Манекен-Писа» и по аналогии развернута экспозиция по европейской канализации. В Maison Le Cygne (Дом лебедя), когда-то принадлежавшем гильдии мясников, Маркс и Энгельс написали «Бродит призрак по Европе», подкрепившись традиционными для Брюсселя мидиями с жареным картофелем *moules-frites*, колбасками с тушенными овощами *stoemp* и запив их малиновым ламбиком в одноименном ресторанчике. Неудивительно, что роскошный фасад дома L'Arbre d'Or («Золотое дерево») украшен колосьями ячменя и веточками хмеля — в нем заседала гильдия пивоваров.

Писать про Брюссель и не пройтись по пиву — нечестно. Даже если Бельгия и сдала свои позиции в пивной лиге по количеству выпиваемых литров, эта маленькая страна продолжает производить 700 сортов этого напитка, от известных и незамысловатых Stella Artois и Maes Pilsner до Gueuze тройного брожения или экзотического Eylenbosch с фруктовым послевкусием. Брюссель по праву может называть себя настоящей пивной столицей, и ряды пивных баров, быстро, кафе и бассери подмигивают гостям глазом из бутылочного стекла самых разных оттенков: мол, зайди, не пожалеешь. Но пиво в Брюсселе не только пьют, на нем еще и готовят.

«Что еще мы делаем из пива?..» — меланхолично повторил вопрос официант, принеся на сладкое шербет из трех видов пива: белого, вишневого ламбика и траппистского эля. Ресторан In't Spinnekopke («В паутинке») в помещении бывшей каретной специализируется на пивной кухне, и вопрос был вполне закономерен: до этого подавали лосося, тушенного в пшеничном эле Blanche de Steendonck с кориандром и апельсиновой цедрой, и свиные котлетки на косточке в грибном соусе с основой вишневого ламбика. Запивают все это сладковатым

аббатским пивом Grimbergen Tripel, приготовленным по рецепту 1128 года и подававшимся добрыми монахами жаждущим пилигримам.

В городе 70 музеев, но по сравнению с немыслимым количеством ресторанов — более 2000! — Брюссель кажется бедным на достопримечательности. Это не считая множества кондитерских, лотков и прилавков, на которых выставлены соленые, копченые и сладкие лакомства. От мишленовских звезд ребят в глазах: в них валлоны и фланандцы забывают свои разногласия, потому как и те и другие знают толк в еде. Бельгия — одна из редких стран, где «Макдоналдс» теряет деньги. Так что следите за местными, а не за туристами, на которых рассчитаны ресторанные ряды на Рю-де-Буше около Гран Плас. Исключение здесь составляет Aux Armes de Bruxelles: он преданно кормит брюссельскую аристократию с 1921 года в уютной старосветской простоте крокетами из креветок, мидиями в горшочке и камбалой в белом вине.

Более молодежная и утонченная атмосфера царит в бассери La Belga Queen в элегантном здании в стиле ар-нуво, которое сначала было почтамтом, а потом банком Credit du Nord. Теперь там кормят банкиров и яппи. Устричный бар считается одним из лучших в Европе. Потайная лестница ведет в бывшее хранилище, где сегодня можно выкурить сигару и выбрать что душе угодно из нескончаемого списка коктейлей и вин. Отлучившись по нужде, не пугайтесь, увидев кабинки со стеклянными дверцами: когда их закрывают изнутри, они запотевают. Почти всегда...

### Куда заглянуть

✓ «Атомиум» — выставочный комплекс в районе Heysel-Laeken, посвященный новейшим достижениям техники и устроенный в модели молекулы железа, увеличенной в 165 миллионов раз. Из 9 «атомов» 6 открыты для посетителей и соединены эскалаторами.

✓ Собор покровителей города Св. Михаила и Св. Гудулы (1220, Rue de Montagne Treurenberg), который теперь полностью открыт после реставрации — из-за витражей и резной кафедры, и, для сравнения, скромная асимметричная маленькая церковь Св. Катерины на одноименной площади у рыбного рынка.

✓ Музей музыкальных инструментов (2, rue Montagne de la Cour). Сейчас там выставка, посвященная 100-летию изобретателя саксофона Адольфа Сакса. Из кафе на крыше хорошо просматривается город: вдалеке блестит металлом «Атомиум», с двух сторон — гигантские купола Дворца правосудия и Базилики.

✓ Музей родоначальника движения ар-нуво Виктора Орты в квартале Сен-Жиль (Horta Museum, 25, rue Americaine). В 1901 году он построил для себя этот особняк, выразивший его отношение к архитектуре.

### Где пить/есть

✓ A la Mort Subite (rue Montagne aux Herbes Potageres, 7). Никогда еще «быстрая смерть» (именно так переводится название этой пивной, которая с 20-х годов поит жаждущих и пишет меню на зеркалах вдоль стен) от пива под названием «Запретный плод» не приносила столько удовольствия.

✓ De Ultime Hallucinatie (rue Royale, 316). Первые галлюцинации начинаются от траппистского эля Orval в колбообразном бокале. Чтобы окончательно потерять связь с реальностью, достаточно фазана по-брabantски (faisan a la Brabanconne) или угрей в зеленом соусе (anguilles au vert).

### Что привезти

Бельгийцы — мастера шоколадного дела. Отличный выбор предлагает фирма Galler (Rue au Beurre, 44). Бельгийскому королевскому двору шоколад поставляет фирма Wittamer (Place du Grand Sablon, 6). Те, кто желает узнать все шоколадные тайны, могут отправиться по адресу Rue de la Tete d'Or 9–11 — здесь находится шоколадный музей.

**арт-тур**



# ИСКУССТВО В ДВИЖЕНИИ



**C**аждым годом в нашей стране растет число людей, для которых коллекционирование предметов искусства не просто хобби, а надежное вложение денег: экономическая нестабильность может влиять на курс доллара и евро, но не сделает менее ценной антикварную мебель или подлинную картину живописца XVIII века. При этом коллекционирование предметов искусства тесно связано с путешествиями: основные художественные ярмарки проводятся в городах, являющихся признанными туристическими центрами Европы. Проведенное несколько лет назад исследование American Express показало, что 5% российских туристов приобретают произведения искусства во время своих поездок. С каждым годом таких людей становится больше: художественные произведения, антикварная мебель, фарфор и многие другие предметы коллекционирования — ценность, преверненная годами и даже веками. Именно поэтому коллекционирование перестает быть уде-

лом исключительно «сильных мира сего», и получает все более широкое распространение.

Однако компании, работающие в туризме, никогда не выделяли туристов-коллекционеров в отдельную категорию. Может быть, пришла пора это сделать? Об этом корреспондент TTG Luxury поговорил с Екатериной Лимонад-де-Рошамбо — официальным представителем в России двух европейских арт-событий: Брюссельской ярмарки искусства BRAFA и Международного салона живописи Paris Tableau.

**— Екатерина, чем выставки, которые вы представляете могут быть интересны российским коллекционерам?**

— Ярмарка в Брюсселе является самой старой в Европе и входит в топ-3 европейских ярмарок антиквариата и искусства. В следующем году BRAFA отметит юбилей — шестьдесят лет. Мероприятие пройдет с 24 января по 1 февраля 2015 года. BRAFA — одна из самых эклектичных ярмарок в мире: здесь можно встретить произведения от Античности до наших дней, от живописи, фарфора и мебели до фотографии, букинистики и гобеленов. В прошлом году ярмарку посетили более 55 тысяч человек, среди которых и гости из России. С каждым годом все больше наших соотечественников приезжает на BRAFA, многие из них посещают ее регулярно.

Салон Paris Tableau пройдет 13–16 ноября 2014 года в четвертый раз, но он уже успел стать очень известным и статусным. Это единственное в мире мероприятие подобного рода, специализирующееся исключительно на живописи XV — середины XIX века. Здесь представлены авторы, которых мы можем видеть в крупнейших музеях мира, а в России — в Эрмитаже и Пушкинском музее.

Оба арт-события предлагают на своей площадке дополнительные выставки, симпозиумы и лекции ведущих экспертов в области искусства. Кроме того, на этих выставках можно увидеть экспонаты, которые обычно скрыты от глаз широкой публики и

хранятся либо в частных фондах и коллекциях, либо в закрытых музейных собраниях.

**— Какие европейские ярмарки пользуются наибольшей популярностью в мире?**

— Если говорить о классике, то это выставка антиквариата и живописи TEFAF в Маастрихте, а в современном искусстве — ArtBasel в Базеле. Это самые известные мероприятия, с максимальным количеством участников и посетителей.

**— В том числе и из России?**

— Да, подавляющее большинство российских коллекционеров знают об этих салонах и регулярно их посещают. Но вот многие другие арт-события пока еще не так хорошо известны нашим соотечественникам.

**— Если говорить о туристических компаниях, которые могли бы найти в регулярно путешествующих за границу коллекционерах своих потенциальных клиентов, то ликбез необходим. Расскажите, где и какие предметы искусства покупать лучше всего?**

— Чтобы дать совет, стоит понимать, каким бюджетом обладает покупатель и какова область его интересов (мебель, живопись, графика, монеты, скульптура). Например, за дорогостоящими шедеврами старого искусства стоит ехать на TEFAF, Biennale des antiquaires (Парижскую биеннале антикваров), Frieze Masters в Лондон. За более доступными по цене, но безусловно качественными и прошедшиими строгую экспертизу произведениями искусства, я бы советовала отправиться на BRAFA и Masterpiece Лондон.

В области современного искусства, кроме уже названного ArtBasel, я бы отметила Frieze в Лондоне, FIAC в Париже. Из хороших рабочих площадок можно еще посоветовать ARCO в Мадриде, ArtParis и ArtBrussels. К последнему я бы рекомендовала особенно присмотреться, так как на сегодняшний день Брюссель становится новым европейским арт-центром, куда переезжают известные галереи и фонды и все чаще отправляются серьезные коллекционеры.

Если взять ярмарки с узкой специализацией, то ценителям импрессионистов и модернистов я бы рекомендовала обратить внимание на Salon



du Dessin (Парижский салон рисунка), коллекционерам живописи старых мастеров — на Paris Tableau, любителям фотографии — на ParisPhoto (Париж). А тех, кто интересуется таким модным направлением, как предметы дизайна и интерьера, созданные архитекторами, скульпторами и художниками, заинтересует PAD (Павильон искусства и дизайна, проходит в Лондоне и Париже) и Design Miami/Basel. Конечно, я перечислила здесь не все достойные события, но европейский арт-календарь слишком велик для одной статьи.

**— В какое время проводится больше всего подобных мероприятий?**

— В большинстве случаев коллекционеры люди занятые и востребованные, поэтому многим из них удобно совмещать посещение сразу нескольких мероприятий. Есть несколько периодов в году, когда в Европе начинается настоящий сезон выставок. Например, конец марта в Париже очень насыщен арт-событиями: PAD, ArtParis, Salon du Dessin, Drawing Now (Салон современного рисунка). В этот период в рамках Недели рисунка проходит множество мероприятий в области графики, а аукционные дома готовят тематические торги.

В октябре проходят Frieze, Frieze Masters и PAD в Лондоне, затем Fiac в Париже, а в середине ноября там же Paris Tableau и ParisPhoto.

**— Это очень востребованные туристические направления. Допустим, какое-либо агентство решит заняться отправкой путешественников в Европу на подобные мероприятия. Что могут предложить ярмарки тревел-агентствам, а они, в свою очередь, клиентам?**

— Выставки заинтересованы в привлечении коллекционеров и покупателей предметов искусства, поэтому они открыты для сотрудничества с туристическими агентствами сегмента luxury и консьерж-агентствами. Отвечу относительно своих проектов: BRAFA и Paris Tableau. Во-первых, для VIP-клиентов мы предоставляем приглашения на vernissages — именно это и ценят истинные коллекционеры. Кроме того, организаторы BRAFA и Paris Tableau могут обеспечить доступ в частные коллекции и хранилища музеев, встречи с экспертами в Бельгии и в Париже и его пригородах. BRAFA Privilege Card предоставляет не только свободный доступ в ряд музеев и частных фондов, но также и приятные сюрпризы в ресторанах и гостиницах.

С BRAFA у нас уже есть положительный опыт организации туров для российских коллекционеров. Но мы не туристическое агентство и не хотели бы брать на себя такую функцию, поэтому готовы оказывать всяческое содействие профессионалам турбизнеса. Конечно, в первую очередь это касается тематического содержания того или иного арт-события, а не туристической инфраструктуры, хотя и здесь, если необходимо, у брюссельской ярмарки есть договоренности с пятизвездочными отелями, «Брюссельскими авиалиниями» и поездами Thalys.

**— Какие предметы искусства наиболее привлекательны для коллекционеров из России?**

— У них широкий круг интересов, поэтому сложно что-либо выделить. Российские покупатели очень ценят живопись и графику русских художников XIX — начала XX века, современное искусство, где особое место занимает фотография. Но антикварная мебель и западноевропейская живопись также не остаются без внимания. Есть и серьезные коллекционеры западноевропейского фарфора, старинных монет, предметов искусства эпохи ар-деко.

Некоторые вещи вызывают интерес у наших соотечественников, но в силу отсутствия информации здесь существуют определенные предубеждения. Так, я наблюдаю за интересом к археологии, но когда дело доходит до покупки, зачастую слышу: «это может быть краденное», «это сложно ввозить»... Но это в большинстве случаев миф, который развеивается, если вы приобретаете произведение у антиквара с репутацией.

**— Но ведь есть правила ввоза предметов искусства в Россию?**

— Да, безусловно. Но правила существуют также и для ввоза крупных сумм денег, украшений и одежды. Что-то подлежит обязательному декларированию, но не всё. Это очень индивидуально. На крупных ярмарках, как правило, на каждый экспонат уже есть полный набор документации, необходимой для перевоза в другую страну. Всё не так сложно, как может показаться на первый взгляд.



# РОСКОШЬ В АЗИАТСКОМ ФОРМАТЕ

В начале лета в Шанхае традиционно прошла ILTM Asia ([www.iltm.com/asia](http://www.iltm.com/asia)). Уже в восьмой раз на выставку приехали специально приглашенные покупатели со всего Азиатско-Тихоокеанского региона



ILTM Asia проводится для самых крупных покупателей и создателей роскошных путешествий. И посетители, и поставщики проходят строгий процесс отбора, а онлайн-система заранее назначенных встреч позволяет покупателям и экспонентам провести до 70 15-минутных личных встреч в течение дня, тем самым максимально используя время пребывания на выставке.

Глава дирекции выставок ILTM Элисон Гилмор рассказала: «Азиатско-Тихоокеанский регион продолжает развиваться быстрыми темпами, стимулом служит активный экономический рост в Китае и на сформировавшихся рынках роскошного туризма, таких как Австралия и Япония. Мы счастливы принимать самых влиятельных покупателей региона. ILTM Asia идеальная площадка для презентации новинок туриндустрии азиатской элиты. Здесь проводятся форумы, где формируются новые тренды, дебютируют роскошные бренды и индивидуальные отели со всего мира».

В этом году в выставке впервые приняли участие: Rosewood Hotels & Resorts, Oetker Collection, Armani Hotels & Resorts и Bulgari Hotels, а также индивидуальные курорты и отели: Iniala Beach House в Таиланде, китайский Le Passage Mohkan Shan Hotel и The Sanchaya на острове Бинтан в Индонезии. Они встали в ряд с такими известными брендами, как Peninsula Hotels, Starwood Hotels & Resorts, The Ritz-Carlton Hotels и Mandarin Oriental Hotel Group.

Генеральный директор Portman Ritz-Carlton Дерек Флинт отметил: «ILTM Asia — эффективная бизнес-площадка для пятизвездочных гостиничных брендов. Встреча с таким большим количеством покупателей, составляющих ключевую аудиторию, и установление с ними деловых отно-



шений за столь короткое время — поистине бесценно».

По словам владельца Ceylon Tea Trails Малика Дж. Фердинандо, «это была потрясающая выставка с фантастическими покупателями, вдохновляющими дискуссиями и множеством полезных мероприятий. Очень важна была встреча с влиятельными редакторами мировых СМИ, пишущих о роскошном туризме».

«Мы познакомились с интересными покупателями, которые действительно разбираются в индустрии роскошного туризма», — добавила Панджама Лимсуван из Trisara в Таиланде.

Представляющая Le Passage Mohkan Shan Паулин Ли Перес отметила: «Мы впервые участвуем в ILTM Asia. Здесь мы близко познакомились с азиатским и особенно китайским рынком роскошного туризма. Теперь думаем об участии в ILTM в Каннах».

В этом году ILTM Asia посетили на 15% больше профессиональных покупателей, чем в прошлом году, 42% из них приехали впервые. Всего здесь побывали почти 500 покупателей роскошного туризма из 21 страны.

Барbara Бэйтс из Австралии, из компании Spencer Travel, приехавшая впервые, прокомментировала: «Это очень важное мероприятие:

уровень поставщиков очень высок, и они идеально подходят для наших клиентов. Кроме того, здесь отличная система назначения встреч».

Глава гонконгской Platinum Private Journeys Марк Мекки сказал: «Мы все время находимся в поиске новых направлений и нужных людей на этих направлениях. На ILTM Asia мы нашли новых партнеров».

Представляющий индонезийскую Dreamscape Фитри Съямсудин резюмировал: «С каждым годом ILTM Asia становится все лучше. Представленные продукты исключительного качества, а экспоненты в полной мере осознают важность азиатских покупателей».

Элисон Гилмор подвела итог: «ILTM Asia 2014 подтвердила огромный спрос на элитные путешествия в растущем Азиатско-Тихоокеанском регионе. Результаты этого года вновь доказывают, что ILTM Asia — ведущий форум, посвященный роскошному туризму, где заключают крупные контракты».

В 2015 году выставка вновь пройдет в Шанхае с 1 по 4 июня.





Сeylon Tea Trails 5\*, входящий в сеть Relais & Chateaux, расположен в центральной части Шри-Ланки, в окружении зеленых холмов и чайных плантаций. Этот отель состоит из классических бунгало плантаторов, отреставрированных и обустроенных с максимальным комфортом для гостей.

# КОРОЛЕВСКОЕ ЧАЕПИТИЕ

**С**амое старое бунгало Tientsin было построено в 1888 году и названо в честь китайской деревни, из которой были привезены первые чайные саженцы для плантации. В нем царит дух старой Британии, вид из окон радует пейзажем классического английского сада, созданного на манер тех, что разбивали скучающие по дому жены плантаторов на Шри-Ланке столетие назад. Розовые аллеи, беседка, увитая плющом, мебель из полированного красного дерева и кровати с балдахином в номерах-люксах — все это возвращает гостей во времена владычества Британской империи.

Бунгало Norwood, построенное в 1890 году и реконструированное в 1950-м, расположено в восточной части долины Bogawantala. Его просторный салон, площадка для игры в крокет, элегантные интерьеры воссоздают эпоху 50-х годов XX века.

Бунгало Castlereagh находится на берегу озера, в окружении пышной зелени, умировощает уединением и погружает в романтику чарующих закатов. Summerville расположено у озера, на краю чайной плантации. Это небольшое бунгало с элегантным оформлением соответствует духу летнего загородного дома; все его четыре комнаты имеют выход в гостиную с камином и панорамными окнами.

В каждом бунгало есть столовая, гостиная, сад с беседкой, терраса, библиотека, площадки для крокета или тенниса. Все они соединены между собой пешеходными дорожками, пролегающими через плантации цейлонского чая.

Гостям отеля обязательно нужно отправиться на экскурсию «Чайная тропа», посвященную главной достопримечательности острова. Опытный гид продемонстрирует процесс изготовления чая и приведет вас тайными тропами в джунгли — они были проложены плантаторами, искашившими удобные склоны для посадки чая. Интересно будет наблюдать, как собираители чая уверенными и ловкими движениями, отточенными многолетней практикой, обрывают с каждого куста два верхних листочка и бутон. Затем гости познакомятся с чайной фабрикой. Некоторые машины сохранились здесь со времен британского владычества на острове и до сих пор находятся в рабочем состоянии. Традиционный процесс изготовления чая тоже мало изменился за последнее столетие. Заканчивается экскурсия дегустацией разных сортов этого великолепного напитка. После экскурсии можно отправиться в спа-салон, где процедуры осуществляются с использованием чая.

Из отеля организуются увлекательные экскурсии по острову. Стоит посетить пик Адама, пятую по высоте гору Шри-Ланки (2243 м). Эта гора трех религий: буддисты называют ее Шри Пада (в переводе с сингальского «священный след»), веря, что сам Будда посетил это место, оставив отпечаток своей ноги. Христиане уверены, что этот отпечаток принадлежит Адаму, изгнанному из рая, а индуисты приписывают его Шиве и называют гору Шриван Адипатам («косми-

ческий танец Шивы»). Сегодня на вершине стоит небольшой буддийский храм, и каждый желающий, поднявшись по 7000 ступеней, может взглянуть на полу-метровый отпечаток ноги.

Еще одна увлекательная экскурсия — в «священный город» Канди, занесенный в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Это бывшая столица Шри-Ланки и последняя крепость, сдавшаяся англичанам в 1815 году. Канди, основанный в XIV веке королем Викрамаху III, является вторым по величине после Коломбо, здесь искусство, культура и традиции сингалов сохранились до наших дней. В центре города находится искусственное озеро, на берегу которого стоит буддийский храм, хранящий одну из священнейших реликвий буддизма — зуб Будды. Он так и называется — Храм зуба Будды.

Знакомство с историей Шри-Ланки будет неполным без посещения города Нувара-Элия, что в переводе с языка сингалов означает «город огней».

Город в 1847 году основал известный путешественник и исследователь Сэмюэль Бейкер. Он старался воссоздать классический английский центр — с судебным приставом, кузницей и даже завез сюда коров гереордской и дарэмской пород. Вскоре Нувара-Элия стала местом паломничества англичан, желающих отдохнуть от суеты и жары Коломбо, ее даже прозвали «Маленькая Англия».



## ÉCLAT HOTELS: ЖЕМЧУЖИНЫ ПЕКИНА И ТАЙБЭЯ



В мире немного отелей, способных поразить своих гостей. Два из них — Éclat Hotel Beijing и Éclat Hotel Taipei — принадлежат крупному холдингу из Гонконга — компании Parkview Group. Каждый из них отличается уникальным стилем и дизайном

**É**clat Beijing занимает с 15-го по 18-й этажи комплекса Parkview Green FangCaoDi, внешне представляющего собой фантастическую стеклянную пирамиду. Архитектура здания обеспечивает прекрасный вид на город из всех 100 номеров отеля, оборудованных 3D-ЖК-телевизорами с Blu-Ray DVD-плеером, док-станциями для iPod, фирменными массажными креслами и аудиосистемой Bang & Olufsen. Отель отличается не только своим футуристическим дизайном, но и тем, что в нем находится коллекция оригинальных произведений искусства, в том числе картины Сальвадора Дали, Энди Уорхола и современных

китайских художников, а потому пребывание в нем сравнимо с визитом в галерею.

Второй отель Eclat, принадлежащий компании Parkview Group и входящий в сеть Small Luxury Hotels of the World, расположен в районе Даань (Тайбэй), рядом с небоскребом Taipei 101. К услугам гостей 60 стильно оформленных номеров, в каждом из которых есть телевизор с плоским экраном, аудиосистема Bang & Olufsen, кофемашина Nespresso. Ко всему этому прилагаются бесплатная парковка и свободный неограниченный Wi-Fi.



## ФРАНЦИЯ В КИТАЕ



Окруженный чайными плантациями и бамбуковым лесом, бутик-отель Le Passage Mohkan Shan Hotel Francais — настоящее сокровище, спрятанное на склоне горы Моганшань в одноименном национальном парке Китая.

Моганшань два века назад стал местом отдыха европейцев, живущих в Шанхае и желающих провести лето подальше от городской жары и духоты, в зеленых горах, на свежем воздухе. Для них здесь строились отели и виллы в западном стиле, чтобы состоятельные гости, испытывающие ностальгию, могли хотя бы недолго почувствовать себя как дома. В 20–30-е годы XX века это место стало настоящим светским курортом: здесь были открыты теннисные корты, бассейны, аллеи для пеших прогулок.

Оформленный в стиле французского загородного дома, Le Passage Mohkan Shan Hotel Francais располагает великолепным баром и винным погребом, помещениями для проведения деловых мероприятий и рестораном, в котором подаются блюда французской и китайской кухни. Их готовит Джеки Чен — одна из самых ярких звезд на гастрономическом небосклоне Китая. У него за плечами работа в знаменитом лондонском Mandarin Oriental Hyde Park, обслуживание глав государств и британской королевской семьи.

К услугам гостей отеля 25 просторных номеров с индивидуальным дизайном и 5 отдельно стоящих бунгало. Все комнаты оборудованы по последнему слову техники: в них есть центральное отопление, кондиционер, кабельное телевидение, Wi-Fi и другие удобства. В главном здании гостей ждет сигарная комната с мягкими кожаными диванами и бутик-бар с различными сортами зеленого и черного чая, который «производится» буквально под окнами отеля — на плантации, окружающей Le Passage Mohkan Shan.

## CAPITOL SINGAPORE: ПЕРЕЗАГРУЗКА

**C**apitol Singapore, открытие которого намечено на конец 2014 года, станет первым отелем сети Patina Hotels & Resorts. Он расположится в двух исторических зданиях — Stamford House и Capitol Building в самом центре Сингапура. Первое было построено в 1903 году на перекрестке Stamford Road и Hill Street по заказу жителя Сингапура американского происхождения Пола Сета, который разместил в нем свою торговую фирму и назвал его Orange Building. В 1910 году знаменитый отель Raffles



Hotel в связи с недостатком собственных номеров арендовал под них два этажа «Оранжевого дома». В 1933 году дочь Пола Сета реконструировала здание и превратила его в популярный отель. После Второй мировой войны отель пришел в упадок: номера сдавались различным конторам, на первом этаже открылись магазины и торговые ряды.

Второе здание, Capitol Building, было построено в 1933 году в неоклассическом стиле на пересечении North Bridge Road и Stamford Road. Сначала здесь размещался театр. В 1944 году в здание попала бомба и частично его разрушила; после окончания войны оно было восстановлено, а количество мест в театре увеличено. В таком качестве он просуществовал до 1998 года, а потом пустовал.

Несмотря на интересную архитектуру, несколько лет здания, охраняемые городом как исторические памятники, пребывали в запустении. Однако после реконструкции знаменитым американским архитектором, лауреатом Притцкеровской премии Ричардом Мейером они обрели блеск и величие, достойное своего исторического прошлого.



Отель Capitol Building на 157 номеров представит роскошные интерьеры, самое современное оснащение, сервис высочайшего качества. Еще не открывшийся, отель уже вошел в сеть Leading Hotels of the World.



## FAIRMONT-КОСМОПОЛИТ

Fairmont Peace Hotel, расположенный в Шанхае, предлагает целую палитру съютов: американский, английский, итальянский, испанский, индийский, французский, немецкий, японский и китайский. Одним словом, на любой вкус!

**F**airmont Peace Hotel — настоящий архитектурный шедевр. Расположенный на променаде Бунд, рядом с престижными магазинами Nanjing Road, он вобрал в себя элементы стиля модерн, готики и чикагской архитектурной школы. Здание отеля поделено на два корпуса: северный и южный. Строительство северного корпуса началось в 1926 году. Названное в честь своего владельца, известного британского бизнесмена сэра Виктора Сэссуна, 10-этажное здание было спроектировано архитектурным бюро Palmer and Turner Architects Limited. В 1929 году этажи с 4-го по 9-й занимал отель Cathay. Благодаря интересной архитектуре и престижному расположению отель называли «Дом номер один на Дальнем Востоке». Здание украшала обшитая медью крыша, возвышавшаяся на 77 метров над землей, а также мраморные полы и витражи от Lalique.

Спустя три года после образования в 1949 году Китайской Народной Республики часть здания занял муниципальный комитет финансов, а еще через четыре года здесь открыли муниципальную гостиницу под названием Peace Hotel.

Южный корпус здания построили в 1850-е годы и разместили в нем Central Hotel. В 1903-м отель был реструктурирован и стал называться Palace Hotel. В то время его шестиэтажное здание было самым высоким на улице Nanjing Road. Здание, которое сохранилось до наших дней, с фасадами в стиле эпохи Возрождения, было достроено в 1908 году и стало первым в Шанхае, где были установлены лифты. В 1965 году оно стало частью Peace Hotel. В 1992 году Peace Hotel был назван одним из самых известных в мире. По сей день он остается единственным отелем в Китае, удостоившимся такого звания.

В 2007 году отель закрылся на реконструкцию. Дизайнеры в своей работе следовали оригинальному плану зданий, в результате чего вернули отелю былую роскошь. Сегодня Peace Hotel предлагает туристам 270 комнат, но главная его гордость — это необычная

коллекция люков. Это единственная гостиница в Шанхае, предлагающая люксы, каждый из которых имеет уникальную дизайнерскую концепцию; всего таких номеров 39.

Любителям ар-деко наверняка приглянутся люксы с одной спальней площадью 89 м<sup>2</sup>: их внутреннее убранство отражает оригинальный дизайн здания отеля. Тем, кто предпочитает национальную тему, стоит остановить свой выбор на одном из 9 Nations Suites, каждый из которых имеет площадь 178 м<sup>2</sup> и отражает имидж Шанхая как самого космополитического города в Китае, привлекающего на свою землю людей самых разных культур и национальностей. Идея этих люков была задумана сэром Сэссуном. Китайский, индийский, английский и американский съюты сохранены в первоначальном виде, в то время как дизайн французского, итальянского, испанского, японского и немецкого был пересмотрен с сохранением оригинальной дизайнерской концепции.

Американский съют спроектирован в калифорнийском стиле: винтажные чемоданы с изображениями Мэрилин Монро отсылают нас к старым добрым временам Голливуда. Из окон съюта открываются виды на реку Хуанпу и знаменитую шанхайскую набережную Вайтань, а в гостиной можно организовать ужин на 8 человек. Английский съют украшают дубовые стены, камин и лепнина на потолках — напоминание о Викторианской эпохе. Не лишена гламура и ванная комната, в которой установлены джакузи и жидкокристаллический экран.

Ярко-алый потолок в лучших имперских традициях Китая венчает китайский съют, стены которого покрашены в золотой цвет. Комнаты украшают многочисленные декоративные детали в

китайском стиле. Итальянский съют выполнен в современном итальянском стиле. И конечно, какая Италия без эспрессо?! Съют оснащен кофемашиной. В японском съюте можно увидеть традиционные для этой страны расписные ширмы и татами в соломенной цветовой гамме. Стиль ар-нуво царит во французском съюте: мебель из ореха, роскошные дизайнерские ткани. Яркие цвета коридоров знаменуют испанский съют; филигранные лепные фигуры на стенах, подвесные светильники и роскошные ковры на полу — индийский, а элементы минимализма и неизменная практичность — немецкий.

Отель известен и благодаря своему джаз-бару, где всегда собирались сливки общества экспатриантов. Развлекал публику оркестр под названием Old Jazz Band, состоящий из шести музыкантов, которые время от времени с успехом гастролировали по Азии и Соединенным Штатам. В 1930-е годы бар был самым желанным заведением, в которое буквально все жители Шанхая мечтали попасть. Кстати, нынешний состав оркестра играет в отеле с 1980-х годов, и каждый из музыкантов имеет богатую сольную карьеру. Вместе же джазмены побывали на гастролях во многих странах, включая Японию, Сингапур, Тайвань, Гонконг и США, а недавно оркестр принял участие в Североморском джазовом фестивале в голландском Роттердаме.

Отель предлагает туристам различные залы для проведения деловых мероприятий и свадеб. Разве можно найти для подобных событий нечто лучшее, нежели атмосфера истинного интернационала?!



## В CHIVA SOM ЗА КРАСОТОЙ

**C**hiva Som International Health Resort Hua Hin, великолепный спа-курорт, окруженный тропической зеленью, представил уникальное предложение по снижению веса — трансплантацию жира с Lipokit, в ходе которой собственные жировые клетки отсасываются и затем вводятся в другие части тела. Она позволяет подтянуть и одновременно усовершенствовать определенные участки тела: например, излишки жира могут быть удалены с живота, бедер и ягодиц и использоваться для коррекции таких дефектов, как асимметрия, глубокие носогубные складки и многое другое. Процедура также может быть эффективно использована для омоложения рук, увеличения груди, бедер и губ. Главный ее плюс заключается в том, что в организме не вводятся чужеродные вещества. Она также обеспечивает более естественный вид и продолжительный результат, нежели гиалуроновые наполнители. Восстановление после процедуры занимает 1–3 дня, а период полной реабилитации варьируется от двух до четырех недель в зависимости от зоны воздействия.

Во время пребывания в отеле состояние туристов будут контролировать опытные врачи, которые успешно работают в Chiva Som много лет, помогая гостям стать красивыми.

В большинстве своем гости приезжают сюда, чтобы восстановить здоровье, укрепить тело, найти гармонию с окружающим миром. Для этого предназначены лечебные и релаксационные ванны, гидромассажные бассейны, сауны и парные. Диетологи, инструкторы по фитнесу и спа-специалисты подбирают для каждого индивидуальный режим питания, тренировок и оздоровительных процедур; в ресторанах подают полезные и вкусные блюда из свежей рыбы, овощей и мяса, выращенных на собственной ферме. Плюс к этому — тайский массаж, антистрессовые и детокс-программы, направленные на снижение веса. Здесь используются специальные диеты, спа-терапия, обертывания с использованием лечебных грязей, очищение организма, тайцы и йога, медитация, занятия в тренажерных залах, плавание и многое другое.



## РАЙ С ВИДОМ НА ДЕЛЬФИНОВ

В начале 2014 года на живописном берегу острова Бинтан, Индонезия, открылся эксклюзивный пятизвездочный отель The Sanchaya

**E**го девять люксов оформлены в колониальном стиле, а дизайн 21 виллы создавался под влиянием южноазиатской культуры. Каждая из них представляет собой настоящий шедевр, в котором переплелись национальные мотивы Брунея, Индонезии, Лаоса, Малайзии, Таиланда и других стран.

Традиционные интерьеры прекрасно сочетаются с ультрасовременной «начинкой» отеля: аудиосистемы Bang & Olufsen, Apple TV и мини-iPad в каждом номере. В ресторане гостей ждут блюда южноазиатской кухни, приготовленные шеф-поваром с использованием ароматных местных специй, спа-салон предлагает различные омолаживающие, расслабляющие и лечебные процедуры.

Отель окружен тремя гектарами сада. Рядом расположен прекрасный пляж, где можно наблюдать за дельфинами и морскими черепахами или заняться парусным спортом.

Высочайшее качество сервиса (персональный батлер, способный предугадать желания самых взыскательных клиентов 24 часа в сутки) позволяет гостям забыть обо всех заботах и по-настоящему насладиться роскошью и единением.

Отелем руководит генеральный директор Марлидхар Рао, имеющий 25-летний опыт работы в гостиничной индустрии, в том числе в сетях Four Seasons, Kempinski, Mandarin Oriental и Alila.

Остров Бинтан расположен в 45 минутах езды на пароме от морского терминала Тана Мера в Сингапуре. Он славится своими пляжами с белым песком, тропическими лесами, мангровыми зарослями, мягким тропическим климатом и обилием морепродуктов.

По случаю открытия отель предлагает специальные цены: пакет Discover Sanchaya будет доступен с 1 сентября до 31 октября 2014 года.



## «НЕБЕСНЫЕ ВИЛЛЫ» НА ПХУКЕТЕ: НОВЫЙ УРОВЕНЬ РОСКОШИ



**B**оябрь на Пхукете состоится знаменательное открытие: двери распахнут 34 роскошные виллы Sky Villas, входящие в комплекс Kata Rocks. Гостей ждет ультрасовременный дизайн, превосходные обслуживание и кухня, комфорт, полное единение и приватность.

Каждая «небесная вилла» с собственным бассейном состоит из большой столовой и гостиной, просторных спален и ванной. Технология «умный дом» позволяет контролировать все помещения с помощью iPad.

В ресторане с видом на Андаманское море готовят здоровую и вкусную

пищу из свежих местных продуктов. Салат из помело, креветки в соусе из тамаринда, курица, жаренная с листьями пандана, — эти и многие другие блюда гостям подают в сопровождении изысканных вин и лучших дижестивов. Стив Бейкер является шеф-поваром и управляющим курорта одновременно. За его плечами двадцатилетний опыт работы в отелях по всему миру. Он занимал ключевые позиции в знаменитом лондонском ресторане Quaglino's, The Water Club в Нью-Йорке и в отеле Alex в Церматте.

В элегантном и стильном баре Kata Rocks царит дух гедонизма: настойки собственного приготовления и огромный выбор коктейлей, легкие закуски и безупречное обслуживание.

Бутик-отели обещают роскошь и комфорт. В «голубом особняке» на острове Пенанг вас ждет еще и возможность окунуться в атмосферу Малайзии конца XIX века и испытать на себе действие китайской геомантии фэншуй



## ФЭНШУЙ СТРОИТЬ И ЖИТЬ ПОМОГАЕТ

**Н**а фоне современных белых отелей столицы острова Джордхтауна особняк Чонг Фат Це ([www.cheongfattzmansion.com](http://www.cheongfattzmansion.com)) ошеломляет своим голубым цветом. В Китае богатые дома прятались за глухими стенами, а здесь все на виду: и арочные проходы, и мозаичные панно из разноцветных черепков, и венецианские ставни на окнах. Необычные цвет и отделка дома задают тон дальнейшему восприятию и готовят к сюрпризам внутри, где строгие принципы геомантии фэншуй переплетаются со свободными формами ар-деко, в чем-то отражая неординарную судьбу «Рокфеллера Востока», как однажды окрестила хозяина «Нью-Йорк Таймс».

В 1990 году пришедший в запустение особняк купил местный архитектор Лоуренс Лим и шесть лет его реставрировал. Как в свое время Чонг Фат Це, он выписал мастеров черепковой мозаики из Китая и заказал литье чугунных балюстрад и винтовых лестниц в Глазго. В 16 комнатах сделали гостевые номера. ЮНЕСКО присудила восстановленному особняку премию в области возрождения объектов архитектурного наследия за 2000 год. В том же году 116 экспертов китайской геомантии съехались на проверку «Голубого особняка», как его здесь называют, и объявили единогласно: 100-процентный фэншуй, здание безупречно.

Вы входите в парадную приемную особняка и оказываетесь... в англиканской церкви. Свет через витражи падает на геометрически строгий орнамент «сток-он-трентских» плиток. От остального дома, куда раньше не допускались

посторонние, приемную отделяет резная позолоченная ширма до потолка, невероятно воздушная, несмотря на свои впечатительные размеры и изображения горшков с золотом — символов достатка. Боковые проходы занавешены легким шелком. Пока в приемной заключали сделки с клиентами или подносили им угощения, женщины через специальные окошечки на уровне глаз могли украдкой рассматривать гостей.

Дворецкий приглашает в открытый внутренний дворик. Их всего пять — по числу составляющих элементов фэншуй. Фэншуй уберегал Чонг Фат Це от неудач и обеспечивал рост капитала. Главный вход особняка обращен к морю, сзади его защищает холм Пенанг; это положение называется «на спине у дракона» и очень благоприятно, хотя из-за этого дом стоит под углом к улице. Спина у дракона не бывает ровной, поэтому строители должны были чуть приподнять заднюю часть дома.

Прямоугольное углубление в центре двора — ЗЕМЛЯ — служит для сбора ВОДЫ. Кстати, вода по-китайски — «шуй», что также означает «богатство». Через стоки в карнизах крыши дождь попадает в паутину труб, проложенных внутри стен, охлаждая здание, а потом наполняет углубление в центре, превращая его в бассейн. Решеточки на отверстиях для притока воды сделаны в форме китайских монет. Уходит вода через другую систему труб, охлаждая пол в парадной приемной и комнатах первого этажа.

В части дома, где соединяются вода и ветер, возникает животворящая энергия ци — «дыхание дракона». Дом дышит — ВОЗДУХ — через открытые галереи, а в более укромных местах — через вентиляционные отверстия в стенах, строго выверенное положение которых по отношению друг к другу, обеспечивая приток свежего воздуха, тем не менее не дает «выпорхнуть» деньгам. Нижние ступени лестницы — из камня, а вся остальная лестница — из ДЕРЕВА: когда поднимаешься вверх по жизни, надо иметь под ногами прочную основу.

На втором этаже открытую по периметру галерею с филигранной викторианской решеткой поддерживают 8 чугунных — МЕТАЛЛ-колонн, отлитых в Шотландии. Под каждой из них хозяин дома спрятал немного золота и таким образом оградил свое богатство от ударов судьбы. На колоннах покоятся перекрытия из «деревянных» балок. Поначалу кажется невероятным, что весь вес галереи несет несколько деревянных балок, но тут Чонг Фат Це схитрил: балки на самом деле стальные, но выкрашены под дерево, чтобы соответствовать требованиям геомантии.

Маленьким мальчиком Чонг Фат Це пас коров на юге Китая. В 1856 году, когда ему исполнилось 16 лет, он отправился за лучшей долей в Индонезию, где устроился водоносом. Потом он женился на дочке торговца и стал

партнером в деле, купил три джонки, заручился голландскими военными контрактами и начал торговать с Малайзией. К 1890 году, когда началось строительство «Голубого особняка», Чонг Фат Це уже владел первым в Азии банком западного образца, был директором китайских железных дорог и китайским консулом в Сингапуре. В 1899-м китайский император сделал его министром промышленности в провинциях Фудзиян и Гуандонг. В 1912 году к власти в Китае пришло республикансское правительство — Чонг Фат Це стал членом законодательной ассамблеи и председателем китайской коммерческой палаты. В 1915 году он ездил в Нью-Йорк на переговоры о кредитах для китайской промышленности. Умер «последний мандарин и первый капиталист Китая» в 1916 году — в дни траура в английских и голландских колониях были приспущенны флаги.

В частной жизни магнат придерживался традиционного способа ведения дел. Положение обязывало его содержать несколько домов в разных концах своей империи, где жили его восемь жен, шесть сыновей и неизвестное количество дочерей. Особняк в Пенанге был его главным пристанищем: здесь жила его любимая седьмая жена, впрочем, вместе с третьей и шестой супругами. Фотографии седьмой жены в обрамлении из сердец по-прежнему висят в спальне хозяина. «Энергия ци свободно циркулировала по дому, потому что в 1914 году, когда Чонг Фат Це было 74 года, седьмая жена подарила ему сына», — рассказал дворецкий. — Но он задержался в Шанхае дольше, чем думал, ему стало там одиноко, и появилась восьмая жена».

Если Чонг Фат Це был недоволен кем-то из домашних, то объект его раздражения выделялся в дальнее крыло. В доме, где жили жены, дети и дальние родственники, существовала своя иерархия: те, кто был в почете, жили в комнатах — всего их 38, ближе к центру. Когда магнат был сердит на кого-нибудь, виновник гнева «ссыпался» через улицу в дом, где жили слуги и откуда в особняк доставляли все, так как в нем не было ни кухни, ни водопровода. Но такие инциденты случались редко. Наверное, «дыхание дракона» благотворно сказалось на домочадцах, в доме царил покой.

Обаятельный гармонию «Голубого особняка» питает энергия Чонг Фат Це. Его ци незримо живет в доме и связывает вместе предметы и стили, которые до этого жили своей раздельной жизнью. Хотите пожить в доме с абсолютным фэншуй? Возможно, его энергия придаст вам свежие силы и поможет по-новому взглянуть на окружающий мир... Кэтрин Денев останавливалась здесь во время съемок фильма «Индокитай» и, говорят, осталась очень довольна.





## THE MULIA: ЗЕМЛЯ, ВЕТЕР, ОГОНЬ И НОВЫЙ ГОД

Эксклюзивный концерт легендарной американской группы Earth, Wind & Fire с пятикратным обладателем Grammy Awards **Элом Маккеем** состоится в Новый год на курорте The Mulia, Mulia Resort & Villas, расположеннном в Нуса-Дуа, Бали. Специально для гостей роскошного отеля в Большом бальном зале будут исполнены знаменитые September, After the Love Has Gone и другие хиты

**К**урортный комплекс The Mulia, Mulia Resort & Villas, входящий в ассоциацию Leading Hotels of The World, расположен на берегу Индийского океана, на чистейшем пляже.

Бутик-отель The Mulia — Nusa Dua, Bali предлагает 111 сьютов с одной и двумя спальнями площадью от 105 до 296 м<sup>2</sup>, к каждому из которых прикреплен персональный дворецкий, приванный заботиться о самых, казалось бы, незначительных и незаметных нюансах отдыха туристов. В каждом сьюте имеется патио для отдыха, джакузи, суперсовременная система развлечений и предметы искусства, которые украшают интерьеры. Из окон сьютов открывается вид на бассейн Infinity, визуальным продолжением которого благодаря специально созданному оптическому эффекту является океан.

Mulia Resort — Nusa Dua, Bali также стоит вдоль удивительной красоты береговой линии. В оформлении интерьеров этого отеля красиво обыграны хрусталь и бразильский голубой гранит Azul Bahia, которые дополняют блестящие пруды, расположенные на его территории в окружении зеленых садов. Этот курорт наиболее всего подходит для пар, небольших семей

и групп друзей, а в особенности — для тех, кто считает себя гурманом: любители гастрономических изысков могут выбирать между ресторанами The Cafe, Edogin, Table 8, Soleil и ZJ's Bar & Lounge.

Mulia Villas — Nusa Dua, Bali предлагает виллы с одной — шестью спальнями, дизайн которых был инспирирован террасными рисовыми полями, характерными для острова Бали: виллы также расположены на нескольких ярусах, и из каждой открываются живописные виды на Индийский океан и частные сады. Виллы построены в стиле традиционных балийских домов; в каждой из них имеется стоящий отдельно павильон с персональным гидротерапевтическим бассейном, окруженный садом. Все это создает необыкновенную, умиротворяющую атмосферу.

Туристам, забронировавшим номера определенной категории в гостиничном комплексе The Mulia, Mulia Resort & Villas, в качестве комплимента будут предоставлены два билета на концерт Earth, Wind & Fire Experience. В настоящее время предоставляются льготные тарифы за раннее бронирование.





## «ВИСЯЧИЕ САДЫ» НА «ПЛАТИНОВОМ» УРОВНЕ

**Е**сли посмотреть на открывшийся в прошлом году сингапурский отель Parkroyal на улице Пикеринг со стороны сквера Хон Лин, то невозможно сразу различить, где зеленая горизонтальная плоскость сквера переходит в зеленую вертикаль отеля. Это лишь один из обманов зрения, на которые богато это чудо новейшей архитектуры, радующее продуманной экологией и взор, и разум.

Первое впечатление от 16-этажного здания на границе делового дистрикта и Чайна-тауна — будто его не строили, а оно само выросло под тропическими ливнями: три башни сине-зеленого стекла соединены террасами, напоминающими рисовые поля Юго-Восточной Азии. Зелень буквально «переливается» через край и лианоподобно свисает вниз через специальные люки или тянется вверх между этажами по покрытым сеткой стенам.

Тропические джунгли не могли бы существовать без воды. Она струится по канавкам и желобкам, как снаружи здания, так и в узком лобби, где благодаря зеркальным плоскостям и прозрачным перегородкам создается ощущение большего пространства — очередной иллюзия

архитекторов фирмы WOHA, проектировавших Parkroyal. Они продумали мельчайшие детали интерьера: каскад нависающих деревянных панелей, уносящих взгляд наверх, островки зелени на ковровом покрытии, кресла в форме птичьих клеток, зеленоватый, напоминающий нефрит, мрамор. В номер ведет открытый коридор, где с одной стороны журчит протока с черной галькой, над которой нависает густо поросшая мхами и папоротниками стена, а с другой — череда цветущих деревьев франджипани. «Гости из лифта проходят в номер, а из номера — в лифт. Зачем тратить электроэнергию, чтобы кондиционировать коридоры?» — поясняет беллбой.

15 тысяч м<sup>2</sup> вертикальных и горизонтальных насаждений отеля — это в два раза больше площади, на которой стоит само здание. Это количество зелени превышает требования, гарантированные экологически чистым зданиям «платиновый» уровень по классификации строительной администрации Сингапура. 50 типов растений «висячих садов», соединяющих три башни, орошается исключительно дождевой водой, автоматически отключаемой датчиками с началом дождя, освещаются электричеством от солнечных батарей и не дают покрытым

ими поверхностям нагреваться на солнце. Было подсчитано, что сэкономленной электроэнергии достаточно для обеспечения 680 квартир.

Самый примечательный этаж отеля — пятый. Натуральные породы камня и зелень делают его визитной карточкой отеля-сада. Тут и водопад, и дорожка для бега, и spa, и «бескрайний» бассейн, над которым нависают беседки в виде цветных птичьих клеток, своими изгибами повторяющие «текущую» архитектуру отеля и подчеркивающие атмосферу «азиатской» современного по всем параметрам здания. Это подтверждается многими технологическими новинками. Например, в Parkroyal впервые в Сингапуре использован метод Cobiax, позволяющий сократить расход цемента, добавив в него «пузыри» из пластикового вторсырья.

Теплые, уютные тона дерева и панорамное окно делают компактные номера отеля просторнее. Стены ванной раздвигаются, и вид из нее на реку, небоскребы, здание парламента и ряды домов Чайна-тауна напоминает об отличном расположении Parkroyal, который только в 2014 году получил четыре международные награды за лучшие архитектуру и дизайн.

## NOMA В ГОСТЯХ У MANDARIN ORIENTAL

Отель Mandarin Oriental Tokyo объявил о предстоящем сотрудничестве с шеф-поваром Рене Редзепи и рестораном Noma, который в четвертый раз возглавил Список 50 лучших ресторанов мира по версии St. Pellegrino Award

**С** 9 по 31 января 2015 года ресторан отеля Signature, удостоенный звезды Michelin, будет полностью преображен в ресторан Noma, в котором будут трудиться Рене и его команда поваров.

Ресторан вмещает до 50 гостей во время каждого обеда и ужина. Посетители будут наслаждаться гастрономической историей и вкусом философии переосмысленной кухни Noma, для приготовления блюд которой используются местные сезонные ингредиенты. Рене Редзепи, признанный одним из наиболее влиятельных шеф-поваров в мире, относится к японской кухне с глубоким чувством. Его давней мечтой было провести какое-то время в Японии и через призму своей философии готовить из японских продуктов.

Отель Mandarin Oriental Tokyo расположен в самом престижном финансо-

вом районе Токио и сочетает в своей архитектуре черты нового и старого стиля. Просторные номера, инновационные рестораны и спа-комплекс расположены на верхних девяти этажах башни Nihonbashi Mitsui, примыкающей к главному зданию Мемориального музея Мицуби, хранящего лучшие образцы японского искусства.

Бронирование столиков для ужина в Noma Mandarin Oriental Tokyo доступно уже сейчас. Для этого необходимо предварительно забронировать предложение по размещению на сайте [www.mandarinoriental.com/tokyo/](http://www.mandarinoriental.com/tokyo/). Предложение стоимостью от \$1480 на двоих включает сутки проживания в номере категории Mandarin Grand, ужин в ресторане Noma в день пребывания, завтрак в отеле и индивидуальный памятный подарок. Предложение доступно с 9 по 31 января 2015 года. Ввиду ограниченного количества мест предоставляем лист ожидания при бронировании столика для каждого обеда и ужина. Для того чтобы имена гостей, которые приобрели предложение по размещению Noma Mandarin Oriental Tokyo, были добавлены в лист ожидания, необходимо отправить их данные по электронной почте [noma@mhg.com](mailto:noma@mhg.com). Для бронирования столика на обед гости могут внести свои имена в лист ожидания на сайте <http://noma.dk/japan>.

Ресторан Noma, основанный в 2003 году в Копенгагене, предлагает посетителям

кухню, которая отражает культуру и особенности времен года в регионе. Важная особенность Noma состоит в том, что основатель ресторана шеф-повар Рене Редзепи сотрудничает с небольшим количеством проверенных поставщиков. Маленький ресторан, вмещающий всего 11 столов, располагается около городской гавани, внутри здания склада постройки XVIII века. Гостям предлагают дегустационное меню из 20 блюд, разработанное специально для того, чтобы у них сложилось незабываемое и «очень вкусное» ощущение времени и места.



# ЗА ЗДОРОВЬЕМ В TERME DI SIRMIONE

Terme di Sirmione — один из самых известных термальных курортов в Италии, который прославился своей целебной водой еще в эпоху Римской империи. Он расположен на небольшом полуострове в южной части озера Гарда, в часе езды от Милана

**В**ода Terme di Sirmione содержит значительное количество серы, натрия, брома и йода и является очень целебной. Она снижает артериальное давление, благотворно влияет на кожу и нервную систему, улучшает кровоток, оказывает общее седативное и расслабляющее действие. В термальном центре под руководством опытных врачей проводят лечение ревматизма, болезней верхних и нижних дыхательных путей, варикозного расширения вен, диабета, а также сосудистых, дерматологических и других заболеваний.

Гости, приехавшие в Terme di Sirmione на отдых и лечение, могут выбрать, где остановиться: на берегу озера расположены три гостиницы: Grand Hotel Terme 5\*, Hotel Sirmione e Promessi Sposi 4\*, Hotel Fonte Boiola 3\*. К их услугам — два термальных комплекса, Terme Virgilio и Terme Catullo, и оздоровительный центр Aquaria с бассейнами, сауной, широким выбором оздоровительных аквапрограмм. Здесь можно приобрести лечебные продукты Acqua di Sirmione и Sirmiogel, на 100% состоящие из термальной воды, и широкий спектр косметических

средств Aquaria Thermal Cosmetics для ухода за лицом и телом.

Вечером после лечебных процедур приятно прогуляться по старому городу Сирмионе с его многочисленными ресторанами, барами с живой музыкой, ночными клубами или отправиться на экскурсию в Верону, Падую, Милан. Катание на лодках, серфинг, водные лыжи, пешие и велосипедные прогулки в горы, скалолазание, гольф, теннис и другие спортивные развлечения к услугам тех, кто приезжает отдохнуть и лечиться в этот благодатный уголок Италии.

## В МЕЖЕВЕ СТАЛО БОЛЬШЕ ЗВЕЗД

**В** 2014 году сразу два ресторана французского курорта Межев получили по звезде от престижного французского справочника «Красный путеводитель Michelin» — Le 1920 при шале Chalet du Mont d'Arbois и La Table de l'Alpaga в отеле Alpaga.

Столь высокую оценку рестораны заслужили благодаря своим молодым и талантливым шеф-поварам, а также их командам. В Le 1920 с 2012 года трудится 28-летний Жульен Гатильон. Когда-то он начинал здесь свою карьеру в качестве ассистента других звездных шефов, затем учился четыре года в Швейцарии, и вот пришла пора вернуться и блеснуть на гастрономическом небосклоне. Особенность блюд Жульена Гатильона заключается в том, что ему удается соединить эсте-

тику и качество, используя савойские традиционные продукты (мясо, улиток, сыр) и современные достижения кулинарии.

Рестораном La Table de l'Alpaga, с чьей террасы открывается впечатляющий вид на Монблан, руководит Кристоф Шуффенекер, также с 2012-го. Маэстро впервые проявил свои способности в Париже, потом жил и работал в США. Его кухню называют «рафинированной горной». Так, в летнем меню La Table de l'Alpaga встречаются такие изыски, как артишоки с копченой савойской ветчиной, козий сыр с имбирем и садовыми травами под дынным соусом и равиоли с трюфелями.

Заметим, что Le 1920 и La Table de l'Alpaga не первые рестораны Межева, отмеченные Мишленовским справочником. В 2012 году

третья звезда досталась шефу Эммануэлю Рено из ресторана-гурмэ Flocons de Sel. Месье Рено создавал свой ресторан с нуля, превратив скромную пиццерию в культовое заведение. Среди его изобретений — меренги из альпийского молока с апельсинами и шоколадный пирог с мороженым, подкопченным на дыму от горящего дерева. Шеф не прочь поделиться своими рецептами и постоянно проводит мастер-классы для всех желающих.

Отныне Межев имеет полное право называться «звездным курортом» и «центром савойской гастрономии».



Внимание к деталям.  
Это то, в чем мы  
достигли совершенства.

Швейцарцы ценят комфорт и гостеприимство и умеют создавать обстановку, в которой вы будете чувствовать себя как дома.



Легко спланировать  
Ваше путешествие  
на **SWISS.COM**

A STAR ALLIANCE MEMBER

Our sign is a promise



## В ИНДИЮ ЗА РОМАНТИКОЙ

Сразу несколько отелей Taj Group были названы лучшими в Азии и в мире на церемонии вручения наград Trip Advisor Travellers' Choice Awards 2014. Taj Lake Palace, Udaipur оказался в центре внимания как «лучший романтический отель» Индии. Он также стал одним из 25 лучших отелей мира

**И**зумительный Taj Lake Palace является историческим памятником. Подобно белоснежному каменному лотосу, он плывет по мерцающим водам озера Пичола. Здесь каждая комната может поведать об особых королевской крови. Позолоченная лепнина, резные мраморные колонны и ажурные перегородки превращают этот дворец в усадьбу для глаз. Горы Аравали и дворцы города, служащие фоном для отеля, создают поистине волшебную атмосферу.

Оценить стиль жизни меварских королей и прочей знати былых эпох туристы смогут, подъезжая к причалу на блестящем «ягуаре» или винтажном автомобиле из личного гаража махараджи. Их встретят традиционными индийскими танцами. Несспешный круиз по озеру — и личный дворецкий проводит гостя в роскошный люкс, где его будут ждать ванна с лепестками роз и ледяное шампанское. А после стоит отправиться со второй половиной на прогулку на легендарной лодке Gangaur в мерцании свечей и компании наряженных гребцов.

И поскольку ни одно роскошное путешествие не обходится без уникальных спа-процедур, пройти их можно прямо на уникальной лодке Jiva Spa, скользящей по глади озера Пичола. Здесь можно понежиться в ванной на палубе или насладиться ароматерапевтическим массажем — мечты о королевской жизни сбываются!

### Спа-круиз по озеру Пичола от Taj Lake Palace \$700 на двоих / 4 часа

Королевские спа-процедуры от Jiva Spa включают обертывания, часовой целительный массаж, королевские ритуалы омовения Mewar Khas, которые махараджи прежде совершали накануне свадеб, и все это на фоне Аравийских гор с бокалом вина и индийскими деликатесами. Спа-лодка, а по сути спа-яхта, оснащена роскошным процедурным кабинетом на двоих с кондиционированием, а на открытой палубе установлена джакузи, вода в которую набирается из горных источников и обогащается отварами трав и индийскими аромамаслами.



[www.airastana.com](http://www.airastana.com)



## Выгодное предложение для агентов

Лучшая авиакомпания Центральной Азии и Индии, Skytrax World Airline Awards 2012, 2013, 2014

"Эйр Астана" рада сообщить о выгодном предложении!

Предлагая пассажирам новую программу «Стоповер Холидейс», аккредитованные агентства получат комиссию в размере 10% от стоимости одного пакета<sup>\*</sup>.

В стоимость пакета включено:

- Проживание в выбранном отеле
- Завтрак
- Трансферт аэропорт – отель – аэропорт
- Сезонное предложение
  - Велоэкскурсия
  - Катание на лыжах
- Сим карта местного мобильного оператора
- 20% скидки в ресторанах и барах городов Алматы и Астана



\*исключая стоимость авиабилета.

По всем интересующим вопросам пишите по адресу [ru.sales@airastana.com](mailto:ru.sales@airastana.com) или звоните +7 495 287 70 08/09.  
Желаем успешных продаж!

 air astana  
Holidays



THE MULIA  
BALI



2013 CONDÉ NAST TRAVELER ТОП-ЛИСТ ОТЕЛЕЙ  
САМЫЙ ЛУЧШИЙ НОВЫЙ ОТЕЛЬ В МИРЕ

КУПАЯСЬ В РОСКОШИ И ЗА ЕЁ ПРЕДЕЛАМИ



ЛЮКС "BARON"



ЛЮКС "EARL'S PATIO"

Jl. Raya Nusa Dua Selatan, Kawasan Sawangan, Nusa Dua B0363, Bali, Indonesia  
E: reservation@themulia.com www.themulia.com T: (62-361) 3027777 F: (62-361) 3027888  
Australia Office (61) 392216118 China Office (86) 21 22157600 Europe Office (31) 641785520  
Korea Office (82) 220108829 Singapore Office (65) 62213225

LH  
LEADING  
HOTELS<sup>®</sup>